



Decret del 2-3-2005 d'aprovació del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera.

Decret

Decret d'aprovació del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera

Exposició de motius

El 14 d'abril del 2004 el Consell General va aprovar la Llei 5/2004 del Codi de Duana amb la finalitat d'unificar i harmonitzar conceptes jurídics i procediments de despatx de mercaderies.

Tenint en compte els compromisos internacionals que el Principat d'Andorra ha adquirit en l'àmbit dels intercanvis comercials amb la signatura de l'Acord d'Unió Duanera, del 28 de juny de 1990, l'evolució de la legislació comunitària en matèria duanera i la necessitat d'adaptar els procediments de despatx de mercaderies a la realitat del tràfic comercial nacional, convé revisar i actualitzar el Reglament d'aplicació anterior.

Aquest Reglament desenvolupa les formalitats relatives a la introducció de les mercaderies al Principat d'Andorra i a les declaracions a la Duana, així com les particularitats relatives a les declaracions de posada en lliure disposició, incompletes.

A proposta de la ministra de Finances, el Govern, en la sessió del 2 de març del 2005, aprova el Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera.

Article únic

S'aprova el Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera, que entrarà en vigor al cap de dos mesos de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Reglament

d'aplicació de la Llei 5/2004, del 14 d'abril, del Codi de Duana - Disposicions aplicables a les mercaderies introduïdes al territori duaner del Principat d'Andorra fins que hagin rebut una destinació duanera

Títol I. Camp d'aplicació

Article 1

Definició

1. Aquest Reglament preveu els tràmits d'introducció, els procediments de la declaració a la Duana al Principat d'Andorra i els procediments a seguir per a la posada sota qualsevol règim duaner de les mercaderies de tots els països dels capítols 1 a 97 del Sistema Harmonitzat, sense perjudici de les disposicions en vigor en tot moment en l'àmbit de l'Acord entre el Principat d'Andorra i la Comunitat Europea, del 28 de juny de 1990.

2. S'entén per Codi, la Llei del Codi de Duana del 14 abril de 2004.

Títol II. Introducció de mercaderies en el territori duaner

Capítol 1. Examen de les mercaderies i sostracció de mostres per l'interessat

Article 2

Demanda

1. Es concedeix l'examen de les mercaderies previst a l'article 52 del Codi, a demanda verbal, a la persona habilitada per donar una destinació duanera a les mercaderies, llevat que les autoritats duaneres, tenint en compte les circumstàncies, considerin necessari presentar una demanda escrita.

Només es pot autoritzar la sostracció de mostres si l'interessat ho demana per escrit.

2. Les peticions escrites esmentades a l'apartat 1 han de ser signades per l'interessat i presentades a les autoritats duaneres. Han de portar les indicacions següents:

Nom i adreça del demandant.

Lloc on es troben les mercaderies.

Número de la declaració sumària quan ja ha estat presentada, llevat dels casos en què la Duana s'encarrega de posar aquesta indicació, o referència, al règim duaner precedent, o també informació necessària per identificar el mitjà de transport en què es troben les mercaderies.



Qualsevol altra indicació necessària per identificar les mercaderies.

En el cas d'avís favorable, les autoritats duaneres han d'autoritzar la demanda presentada per l'interessat. Quan aquesta demanda fa referència a una sostracció de mostres, aquestes autoritats indiquen les quantitats de mercaderies a sostreure.

3. L'examen previ de les mercaderies i la sostracció de mostres es fan sota el control de les autoritats duaneres, que en determinen les modalitats, cas per cas.

El desembalatge, la pesada, el reembalatge i tota altra manipulació de les mercaderies es fan per compte i risc de l'interessat. Les despeses d'anàlisis eventuals també van a càrrec d'aquest últim.

4. Les mostres sostretes han de seguir les formalitats amb vista a donar a aquestes mostres una destinació duanera. Quan l'examen de les mostres porta a la destrucció o a la pèrdua irremeiable, no es considera que en neixi cap deute duaner. L'article 178, apartat 5, del Codi s'aplica a les deixalles.

Capítol 2. Declaració sumària

Article 3

Procediment

1. La declaració sumària ha d'estar signada per la persona que l'omple.

2. Les autoritats duaneres segellen la declaració sumària i la conserven per tal de controlar que les mercaderies a què es refereix rebin una destinació duanera en els terminis previstos a l'article 59 del Codi.

3. Les autoritats duaneres poden permetre que la declaració sumària es faci mitjançant procediments informàtics. En aquest cas, les regles establertes als apartats 1 i 2 s'adapten en conseqüència a aquesta circumstància.

Article 4

Obligacions

1. Fins al moment que les mercaderies reben una destinació duanera, la persona esmentada a l'article 3, apartat 1, està obligada a tornar a presentar, íntegrament, a primera requisició de les autoritats duaneres, les mercaderies objecte de la declaració sumària que no s'han descarregat del mitjà de transport en què es troben.

2. Cada persona que, després de la descàrrega, deté successivament les mercaderies per tal de garantir-ne el trasllat o l'emmagatzematge, esdevé responsable de l'execució de l'obligació de tornar a presentar les mercaderies íntegrament a primera demanda de les autoritats duaneres.

Capítol 3. Dipòsit temporal

Article 5

Definició i obligacions

1. Quan els indrets esmentats a l'article 61, apartat 1, del Codi han estat autoritzats a títol ocasional per rebre mercaderies en dipòsit temporal, aquests indrets s'anomenen "magatzems de dipòsit temporal".

2. Per tal de garantir l'aplicació de la reglamentació duanera, les autoritats duaneres poden exigir, quan no gestionen elles mateixes el magatzem de dipòsit temporal, que:

a) els magatzems de dipòsit temporal estiguin tancats amb doble clau, una de les quals estigui en poder d'aquestes autoritats duaneres;

b) la persona que utilitza el magatzem de dipòsit temporal porti un registre de mercaderies que permeti seguir els moviments de les mercaderies.

Article 6

Declaració

La posada de les mercaderies en un magatzem de dipòsit temporal es fa sobre la base de la declaració sumària. Tanmateix, les autoritats duaneres poden exigir la presentació d'una declaració específica establerta en un formulari conforme al model que determinin.

Article 7

Obligacions

Sense perjudici de l'article 66 del Codi i de les disposicions aplicables en matèria de venda a la Duana, la persona que ha fet la declaració sumària o, quan encara no s'ha presentat aquesta declaració, les persones esmentades a l'article 54, apartat 2, del Codi, han de donar curs a les mesures preses per les autoritats duaneres en aplicació de l'article 63, apartat 1, del Codi, i han de fer-se càrrec de les despeses.

Títol III. Declaració a la Duana

Capítol 1. Declaració a la Duana per escrit



Secció I. Disposicions generals

Article 8

Generalitats

1. Quan una declaració a la Duana comporta diversos articles, es considera que els enunciats sobre cada article constitueixen una declaració separada.
2. Es considera que constitueixen una sola mercaderia els elements constitutius de conjunts industrials que formen part d'un mateix codi en la nomenclatura combinada.

Article 9

Principis

1. Sense perjudici de l'aplicació eventual de disposicions repressives, la presentació en un despatx de Duana d'una declaració signada pel declarant o pel seu representant val com a compromís, de conformitat amb les disposicions vigents, pel que fa a:
l'exactitud de les indicacions que figuren a la declaració, l'autenticitat dels documents adjunts, i el compliment del conjunt de les obligacions inherents a la posada de les mercaderies en qüestió sota el règim considerat.
2. Quan el declarant utilitza sistemes informàtics per fer les seves declaracions a la Duana, les autoritats duaneres poden preveure que la signatura manuscrita sigui substituïda per una altra tècnica d'identificació, que es pot basar eventualment en la utilització de codis. Aquesta facilitat només es concedeix si es compleixen les condicions tècniques i administratives que estableixen les autoritats duaneres.
Les autoritats duaneres també poden preveure que les declaracions fetes mitjançant sistemes informàtics duaners s'autentiquin directament mitjançant aquests sistemes al lloc de la indicació manual o mecànica del segell del despatx de Duana i de la signatura del funcionari competent.
3. Les autoritats duaneres poden admetre, en les condicions i segons les modalitats que determinin, que alguns elements de la declaració escrita que figuren a l'annex núm. 1 siguin substituïts per la transmissió d'aquests elements per via electrònica al despatx de Duana designat a aquest efecte i, si s'escau, sota una forma codificada.

Article 10

Utilització i conservació de la demanda

Les autoritats duaneres han de conservar els documents presentats com a suport de la declaració, llevat de disposicions contràries o si l'interessat els pot utilitzar per a altres operacions. En aquest últim cas, les autoritats duaneres adopten totes les disposicions necessàries perquè els documents en qüestió només es puguin utilitzar posteriorment per la quantitat o el valor per als quals romanen vàlids.

Article 11

Presentació de la demanda

1. La declaració s'ha de dipositar al despatx de Duana on s'han presentat les mercaderies. Es pot dipositar tan bon punt s'hagin presentat les mercaderies.
2. Les autoritats duaneres poden autoritzar el dipòsit de la declaració abans que el declarant pugui presentar les mercaderies. En aquest cas, les autoritats duaneres poden establir un termini, determinat segons les circumstàncies, per a aquesta presentació. Després d'aquest termini sense presentació de les mercaderies, la declaració es considera com a no dipositada.
3. Quan s'ha dipositat una declaració abans que les mercaderies a què es refereix hagin arribat al despatx de Duana o a un altre lloc designat per les autoritats duaneres, només es pot acceptar aquesta declaració després que s'hagin presentat les mercaderies a la Duana.

Article 12

Despatx competent

1. La declaració s'ha de dipositar al despatx de Duana competent durant els dies i les hores d'obertura d'aquest despatx.
2. S'assimila al dipòsit de la declaració en un despatx de Duana la presentació d'aquesta declaració als funcionaris de Duana en un altre lloc designat a aquest efecte, quan així hagi estat acordat entre les autoritats duaneres i la persona interessada.

Article 13

Data d'acceptació

S'ha d'anotar a la declaració la data d'acceptació.

Article 14

Rectificació

Les autoritats duaneres poden admetre o exigir que les rectificacions esmentades a l'article 75 del Codi es facin mitjançant el dipòsit d'una nova declaració destinada a substituir la declaració inicial. En aquest cas, la



data per determinar els drets eventualment exigibles i per aplicar les altres disposicions que regulen el règim duaner en qüestió és la data d'acceptació de la declaració inicial.

Secció 2. Formularis a utilitzar

Article 15

Model oficial

1. El model oficial per a la declaració a la Duana de les mercaderies feta per escrit en el marc del procediment normal amb vista a posar-les sota un règim duaner o a reexportar-les de conformitat amb l'article 178, apartat 3, del Codi és el document administratiu únic.
2. Es poden utilitzar altres formularis quan les disposicions del règim duaner en qüestió ho preveuen.
3. Les disposicions dels apartats 1 i 2 no són cap obstacle per a:
la dispensa de declaració escrita prevista als articles 32 a 42 per a la posada en lliure disposició, l'exportació o l'admissió temporal; la possibilitat de les autoritats duaneres de dispensar del formulari esmentat a l'apartat 1 en cas que s'apliquin les disposicions particulars previstes als articles 43 i 44 per a les expedicions per correu (cartes i paquets postals); la utilització de formularis especials per facilitar la declaració en casos particulars, quan ho autoritzen les autoritats duaneres; la possibilitat de les autoritats duaneres de dispensar del formulari esmentat a l'apartat 1 en els casos d'acords o d'arranjaments concertats o per concertar entre l'Administració del Principat d'Andorra i la d'un altre estat per tal de simplificar les formalitats en tot o en part dels intercanvis entre el Principat d'Andorra i aquest estat; la possibilitat de les autoritats duaneres, en cas de recórrer a un sistema informàtic de tractament de les declaracions, de preveure que la declaració en el sentit de l'apartat 1 la constitueix el document únic editat per aquest sistema.

Article 16

Document administratiu únic

1. El document administratiu únic s'ha de presentar en lligalls amb el nombre d'exemplars previst per tal d'acomplir les formalitats referents al règim duaner sota el qual s'ha posat la mercaderia.
2. Els lligalls esmentats a l'apartat 1 s'extreuen: bé d'un conjunt de quatre exemplars per a l'exportació, segons el model que figura a l'annex núm. 2; bé d'un conjunt de tres exemplars per a la importació, segons el model que figura a l'annex núm. 3.
3. Sense perjudici de les disposicions de l'article 15, apartat 2, dels articles 29 a 31, així com dels articles 58 a 64, els formularis de declaracions es poden completar, si escau, amb un o diversos formularis complementaris presentats en lligalls, que comprenguin els exemplars de declaració previstos per tal d'acomplir les formalitats referents al règim duaner sota el qual s'han posat les mercaderies, als quals es poden adjuntar, si escau, els exemplars previstos per tal d'acomplir les formalitats referents als règims duaners precedents o següents. Aquests lligalls s'extreuen del model que figura a l'annex núm. 4. Els formularis complementaris formen part, íntegrament, del document administratiu únic al qual es refereixen.
4. Per derogació de l'apartat 3, les autoritats duaneres poden preveure que els formularis complementaris no es puguin utilitzar en el cas de recórrer a un sistema informàtic de tractament de les declaracions que precedeixi l'edició d'aquestes darreres.

Article 17

Exactitud

1. Quan el declarant utilitza un document únic lliurat en el decurs del règim duaner precedent, està obligat, abans de dipositar la seva declaració, a comprovar, per a les caselles que l'afecten, l'exactitud de les dades existents i la seva aplicabilitat a les mercaderies en qüestió i en el règim sol·licitat, i també a completar-les si és necessari.
2. En els casos esmentats al primer apartat, qualsevol diferència constatada pel declarant entre les mercaderies en qüestió i les dades existents ha de ser comunicada immediatament al despatx de Duana on s'ha dipositat la declaració. En aquest cas, el declarant ha de fer la seva declaració en exemplars nous del formulari del document únic.

Article 18

Règims duaners successius

Quan s'utilitza el document administratiu únic per cobrir diferents règims duaners successius, les autoritats duaneres s'han d'assegurar de la correspondència dels enunciats successius que figuren a les declaracions sobre els diferents règims duaners en qüestió.

Article 19

Idioma de la declaració

La declaració s'ha de fer en la llengua oficial del Principat d'Andorra.

Article 20



Indicacions

1. S'ha d'omplir el document administratiu únic d'acord amb les indicacions de la nota que figura a l'annex núm. 1, si escau, tenint en compte les indicacions complementàries previstes en el marc d'altres reglamentacions.

2. Les autoritats duaneres donen als usuaris totes les facilitats per disposar de la nota esmentada a l'apartat 1.

Article 21

Codis

Els codis que s'han d'utilitzar per omplir el formulari esmentat a l'article 15, apartat 1, figuren a l'annex núm. 5.

Article 22

Còpies suplementàries

1. En el cas que la reglamentació faci necessari còpies suplementàries del formulari esmentat a l'article 15, apartat 1, el declarant pot utilitzar a aquest efecte tants exemplars suplementaris com calgui.

2. Aquests exemplars suplementaris han de ser signats pel declarant, presentats a les autoritats duaneres i segellats per aquestes autoritats en les mateixes condicions que el document únic. Les autoritats duaneres els han d'acceptar amb el mateix valor que els documents originals, sempre que aquestes autoritats en jutgin satisfactòries la qualitat i la llegibilitat.

Article 23

Format

1. El formulari esmentat a l'article 15, apartat 1, ha d'estar imprès en paper encolat per escriure-hi, autocopiador, i ha de pesar com a mínim 40 g/m². Aquest paper ha de ser suficientment opac perquè les indicacions que figurin en una cara no afectin la llegibilitat de les indicacions que figurin a l'altra cara i ha de ser prou resistent perquè, amb una utilització normal, ni s'estripi ni es rebregui.

Aquest paper és de color blanc per al conjunt dels exemplars. Tanmateix, pel que fa als exemplars referents al trànsit comunitari (1, 4 i 5), les caselles núm. 1 (pel que fa a la primera i tercera subcasella), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (pel que fa la primera subcasella a l'esquerra), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53 i 56 tenen el fons verd.

La impressió dels formularis és de color verd.

2. Les dimensions de les caselles es basen horitzontalment en una desena part de polzada i verticalment en una sisena part de polzada. Les dimensions de les subdivisions de les caselles es basen horitzontalment en una desena part de polzada.

3. Els exemplars, conforme als models que figuren als annexos núm. 2, 3 i 4, es marquen en diferents colors, de la manera següent:

els exemplars 1, 3, 4 i 5 tenen al costat dret un marge continu de color vermell pel que fa al full 1, groc pel que fa al full 3 i blau pel que fa als fulls 4 i 5;

els exemplars 6, 7 i 8 tenen al costat dret un marge discontinu de color vermell pel que fa al full 6, verd pel que fa al full 7 i groc pel que fa al full 8.

L'amplada d'aquests marges és d'uns 3 mil·límetres. El marge discontinu està format per una successió de quadrats de 3 mil·límetres de costat, separats 3 mil·límetres entre ells.

4. El format dels formularis és de 210 x 297 mil·límetres; pel que fa a la llargada, s'admet una tolerància màxima de 5 mil·límetres de menys i de 8 mil·límetres de més.

5. L'administració de Duana pot exigir que als formularis s'indiqui el nom i l'adreça de la impremta o un signe que permeti identificar-la. A més, poden sotmetre la impressió a una autorització tècnica prèvia.

Secció 3. Enunciats exigibles segons el règim duaner previst

Article 24

Caselles

L'annex núm. 1 reprèn la llista de caselles que han de ser omplertes per a una declaració de posada sota un règim duaner determinat en cas d'utilització del document administratiu únic.

Article 25

Enunciats

Els enunciats necessaris en cas d'utilització d'un dels formularis esmentats a l'article 15, apartat 2, provenen del mateix formulari en qüestió, completats, si escau, per disposicions referents al règim duaner en qüestió.

Secció 4. Documents que s'han d'adjuntar a la declaració de Duana

Article 26

Documents requerits pel règim de lliure disposició



1. Els documents que s'han d'adjuntar a la declaració de Duana de posada en lliure disposició són:
 - a) la factura sobre la base de la qual es declara el valor de les mercaderies a la Duana;
 - b) quan sigui exigible segons les disposicions de l'article 50 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004 del Codi de Duana - Elements a partir dels quals s'apliquen els drets a la importació i l'exportació i les altres mesures previstes en el marc dels intercanvis de les mercaderies, relatiu als elements a partir dels quals s'apliquen els drets a la importació o a l'exportació i les altres mesures previstes en el marc dels intercanvis de mercaderies, la declaració dels elements per determinar el valor a la Duana de les mercaderies declarades, feta en les condicions que disposa aquest article;
 - c) els documents necessaris per a l'aplicació d'un règim aranzelari preferencial o de qualsevol altra mesura derogatòria del règim de dret comú aplicable a les mercaderies declarades;
 - d) tots els altres documents necessaris per a l'aplicació de les disposicions que regulen la posada en lliure disposició de les mercaderies declarades.

2. Les autoritats duaneres poden exigir, en el moment del dipòsit de la declaració, la presentació dels documents de transport o, segons el cas, dels documents referents al règim duaner precedent.

Les autoritats duaneres poden exigir, quan una mateixa mercaderia es presenta en diversos paquets, la presentació de la llista dels paquets o un document equivalent en què s'indiqui el contingut de cada paquet.

3. Les autoritats duaneres poden exigir que les declaracions relatives a embalums que presenten entre ells diferències de més del 5% en pes o en valor o que contenen mercaderies de naturalesa diferent 'acompanyin d'un full de desglossament per facilitar la verificació.

El full de desglossament ha d'indicar per embalums, el pes, la naturalesa i el valor de les mercaderies declarades. El full de desglossament ha d'estar datat i signat pel declarant.

Article 27

Documents requerits pel règim econòmic

1. Els documents que s'han d'adjuntar a la declaració de posada sota un règim duaner econòmic, llevat del cas del règim del perfeccionament passiu, són:

- a) els documents previstos a l'article 26, apartat 1 a) i b), llevat del cas de posada sota el règim de dipòsit duaner en un dipòsit diferent del dipòsit del tipus D;
- b) els documents previstos a l'article 26, apartat 1 c) i d) en els casos de perfeccionament actiu - sistema de reembossament i d'admissió temporal en exoneració parcial dels drets a la importació, i
- c) l'autorització escrita per al règim duaner en qüestió o la còpia de la demanda, quan s'aplica, en el cas de perfeccionament actiu, l'article 7, apartat 2 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004 del Codi de Duana - Perfeccionament actiu.

2. Els documents que s'han d'adjuntar a la declaració de posada sota el règim de perfeccionament passiu són els previstos a l'article 28, i també l'autorització escrita per al règim duaner en qüestió o la còpia de la demanda d'autorització quan s'aplica l'article 5, apartat 2, del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004 del Codi de Duana - Perfeccionament passiu

3. Els apartats 2 i 3 de l'article 26 es poden aplicar a les declaracions de posada sota qualsevol règim duaner econòmic.

4. Les autoritats duaneres poden permetre que en lloc d'adjuntar a la declaració l'autorització escrita esmentada en els apartats 1 i 2, aquesta estigui a llur disposició.

Article 28

Altres documents

1. S'ha d'adjuntar a la declaració d'exportació o de reexportació qualsevol document necessari per aplicar correctament, en el cas d'existir, els drets a l'exportació i les disposicions que regulen l'exportació o la reexportació de les mercaderies en qüestió.

2. L'article 26, apartats 2 i 3, s'aplica a les declaracions d'exportació o de reexportació.

Capítol 2. Declaració a la Duana mitjançant un procediment informàtic

Article 29

Transmissió de dades

1. Quan la declaració a la Duana es fa mitjançant procediments informàtics, els enunciats de la declaració escrita esmentats a l'annex núm. 1 se substitueixen per la transmissió al despatx de Duana designat a aquest efecte, amb vista al seu tractament per ordinador, de dades codificades o establertes en qualsevol altra forma determinada per les autoritats duaneres i que corresponen als enunciats que s'exigeixen per a les declaracions escrites.

2. Una declaració a la Duana feta per EDI es considera dipositada en el moment que les autoritats duaneres reben el missatge EDI.



L'acceptació d'una declaració a la Duana feta per EDI es comunica al declarant mitjançant un missatge de resposta que comporti com a mínim la identificació del missatge rebut i/o el número d'enregistrament de la declaració a la Duana, així com la data d'acceptació.

3. Quan la declaració a la Duana es fa per EDI, les autoritats duaneres determinen les modalitats d'aplicació de les disposicions previstes a l'article 53.

4. Quan la declaració a la Duana es fa per EDI, es notifica el dret a disposar de les mercaderies al declarant i s'indica com a mínim la identificació de la declaració i la data del dret per disposar-ne.

5. En cas d'introducció dels elements de la declaració a la Duana en sistemes informàtics duaners, les disposicions dels apartats 2, 3 i 4 s'apliquen mutatis mutandis.

Article 30

Exemplar en format paper

En el cas que es requereixi un exemplar en paper de la declaració a la Duana per complir altres formalitats, aquest paper l'estén i el visa, a petició del declarant, el despatx de Duana corresponent, o s'estableix segons el que disposa l'article 9, apartat 2, segon paràgraf.

Article 31

Transmissió electrònica de documents

Les autoritats duaneres poden autoritzar, en les condicions i segons les modalitats que determinin, que els documents necessaris per posar mercaderies sota un règim duaner s'estableixin i es transmetin per via electrònica.

Capítol 3. Declaració verbal a la Duana o mitjançant qualsevol altre acte

Secció 1. Declaracions verbals

Article 32

Declaració verbal de lliure disposició

Es pot fer una declaració verbal a la Duana per a la posada en lliure disposició de:

- Les mercaderies desproveïdes de tot caràcter comercial: bé que es trobin en els equipatges personals dels viatgers, bé adreçades a particulars, sempre que el seu valor global no superi, per expedició i declarant, el sostre establert per la reglamentació vigent al respecte;
- les mercaderies amb caràcter comercial, quan l'expedició no fa part d'un flux regular d'expedicions similars, sempre que el seu valor global no superi per expedició i declarant, el sostre establert per la reglamentació duanera vigent;
- les mercaderies i les operacions subjectes a l'aplicació de disposicions legals o reglamentàries específiques.

Article 33

Declaració verbal d'exportació

Es pot fer una declaració verbal a la Duana per a l'exportació:

- de mercaderies desproveïdes de tot caràcter comercial, bé que es trobin en els equipatges personals dels viatgers, bé expedides per particulars;
- les mercaderies esmentades a l'article 32 punts b) i c);
- les mercaderies esmentades a l'article 36 punt b), sempre que el seu valor global, per expedició i declarant, no superi el sostre establert per la reglamentació duanera vigent.

Article 34

Excepcions

- Les autoritats duaneres poden preveure que els articles 32 i 33 no s'apliquin quan la persona procedeix al despatx de les mercaderies en nom i per compte d'altri en qualitat de professional del transport o en nom seu i per compte d'altri en qualitat d'agent de duanes.
- Quan les autoritats duaneres dubten de l'exactitud dels elements declarats o de la seva integritat, poden exigir una declaració escrita.

Article 35

Declaració verbal d'admissió temporal

1. D'acord amb les condicions previstes, en especial, a l'article 33 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004 del Codi de Duana - Admissió temporal, es pot fer una declaració verbal a la Duana per a l'admissió temporal de les mercaderies següents,

- els embalatges enunciats a l'article 10 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004 del Codi de Duana -



Admissió temporal quan porten marques indelebles i inamovibles d'una persona establerta fora del territori duaner del Principat d'Andorra, materials de producció i de reportatges radiats o televisats i els vehicles especialment adaptats per fer reportatges radiats o televisats i els seus equips, importats per organismes públics o privats, establerts fora del territori duaner del Principat d'Andorra, autoritzats per les autoritats duaneres per al règim d'importació d'aquests materials i vehicles, els instruments i els aparells necessaris per als metges per assistir malalts que esperen un òrgan per trasplantar en aplicació de l'article 3, apartat 2, punt c) del Reglament esmentat més amunt; els mitjans de transport de carretera, en els casos de utilització enumerats als articles 20, punt b), i 22, apartat 2, paràgrafs 2 i 3 del Reglament més amunt esmentat;

b) els efectes personals i les mercaderies destinades a ser utilitzades amb finalitat esportiva, importats per viatgers d'acord amb el que estableix l'article 15 del Reglament més amunt esmentat, c) d'altres mercaderies, quan les autoritats duaneres ho autoritzen.

2. Les mercaderies esmentades a l'apartat 1 també es poden declarar verbalment per a la reexportació.

Secció 2. Declaracions a la Duana per a qualsevol altre acte

Article 36

Presumpció de lliure disposició

Quan no es declaren expressament a la Duana, pel sol fet de dur a terme l'acte previst a l'article 39, es consideren declarats per al règim duaner de la posada en lliure disposició:

- les mercaderies desproveïdes de tot caràcter comercial, contingudes en els equipatges personals dels viatgers i que es beneficien de la franquícia d'acord amb el que disposa la reglamentació duanera al respecte;
- els mitjans de transport de carretera que es beneficien de la franquícia com a mercaderies de retorn;

Article 37

Presumpció d'exportació

Quan no es declaren expressament a la Duana, pel sol fet de dur a terme l'acte previst a l'article 39, es consideren declarats per a l'exportació:

- les mercaderies no subjectes a drets a l'exportació i desproveïdes de tot caràcter comercial que es troben en els equipatges dels viatgers;
- els mitjans de transport de carretera, matriculats al territori duaner del Principat d'Andorra i destinats a ésser reimportats;

Article 38

Presumpció d'admissió temporal

1. Quan no són objecte d'una declaració escrita o verbal, es consideren declarats per a l'admissió temporal mitjançant l'acte previst a l'article 39, sense perjudici de l'aplicació de les disposicions de l'article 35 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004 del Codi de Duana - Admissió temporal:

- els efectes personals i les mercaderies destinades a ser utilitzades amb finalitat esportiva, importats per viatgers d'acord amb el que estableix l'article 15 del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004 del Codi de Duana - Admissió temporal;
- els mitjans de transport de carretera en el marc de les condicions d'utilització definides a l'article 19, apartat 1, del Reglament d'aplicació de la Llei 5/2004 del Codi de Duana - Admissió temporal, amb exclusió de tot utilització a finalitats comercials o professionals.

2. Quan no són objecte d'una declaració escrita o verbal, les mercaderies represes a l'apartat 1 es consideren declarades per la reexportació en tancament del règim de l'admissió temporal, pel sol fet de dur a terme l'acte previst a l'article 39.

Article 39

Altres formes de declaració

Per a l'aplicació dels articles 36 a 38, l'acte que es considera com a declaració a la Duana pot prendre les formes següents: utilització del circuit verd o "res a declarar" en els despatxos de Duana en què hi ha un doble circuit de control, pas per un despatx que no comporta doble circuit de control, sense fer-hi cap declaració a la Duana per iniciativa pròpia.

Article 40

Efectes

1. Quan es compleixen les condicions dels articles 36 a 38, les mercaderies en qüestió es consideren presentades a la Duana en el sentit de l'article 73 del Codi, la declaració es considera acceptada i s'atorga el dret a disposar en el moment en què es compleix l'acte esmentat a l'article 39.

2. Si un control demostra que es compleix l'acte esmentat a l'article 39, sense que les mercaderies introduïdes o expedides compleixin les condicions dels articles 36 a 38, aquestes mercaderies es consideren o bé importades o bé exportades irregularment.



Secció 3. Disposicions comunes a les seccions 1 i 2

Article 41

Excepcions

Les disposicions dels articles 32 a 37 no s'apliquen a les mercaderies per a les quals es requereix o se sol·licita el reembossament dels drets o que estan sotmeses a mesures de prohibició o de restricció o a qualsevol altra formalitat especial.

Article 42

Definicions

Per a l'aplicació de les seccions 1 i 2 d'aquest títol, s'entén per "viatger":

1. a la importació:

- a) qualsevol persona que entra temporalment al territori duaner del Principat d'Andorra, on no té la seva residència habitual;
- b) qualsevol persona que torna al territori duaner del Principat d'Andorra, on té la seva residència habitual, després d'haver anat temporalment al territori d'un país estranger;

2. a l'exportació:

- a) qualsevol persona que deixa temporalment el territori duaner del Principat d'Andorra, on té la seva residència habitual, i
- b) qualsevol persona que deixa, després d'un sojorn temporal, el territori duaner del Principat d'Andorra, on no té la seva residència habitual.

Secció 4. Tràfic postal

Article 43

Règim

1. En el marc del tràfic postal, es consideren declarades a la Duana:

A. per a la posada en lliure disposició:

a) al moment de la seva introducció al territori duaner del Principat d'Andorra, les mercaderies següents: les postals i les cartes que contenen únicament missatges personals, els cecogrames, els impresos no subjectes a drets a la importació, igualment qualsevol altra expedició per correu de cartes i paquets postals dispensada de l'obligació de ser conduïda a la Duana, de conformitat amb les disposicions preses d'acord amb l'article 48, apartat 3 del Codi;

b) al moment de la seva presentació a la Duana: les expedicions per correu de cartes i paquets postals no previstes al punt a) amb la condició que se'ls adjunti la declaració CN22 i/o CN23;

B. per a l'exportació:

a) en el moment que les autoritats postals se'n fan càrrec, les expedicions per correu de cartes i paquets postals no subjectes a drets a l'exportació;

b) en el moment de la seva presentació a la Duana, les expedicions per correu de cartes i paquets postals subjectes a drets a l'exportació, amb la condició que se'ls adjunti la declaració CN22 i/o CN23.

2. Es considera declarant i, si escau, deutor, en els casos esmentats a l'apartat 1 punt A, el destinatari, i en els casos esmentats al punt B, l'expedidor. Les autoritats duaneres poden preveure que l'administració de correus es consideri declarant i, si escau, deutora.

3. Per a l'aplicació de l'apartat 1, les mercaderies no subjectes a drets es consideren presentades a la Duana en el sentit de l'article 73 del Codi; la declaració a la Duana es considera acceptada i el dret a disposar, atorgat:

a) a la importació, al moment de remetre la mercaderia al destinatari;

b) a l'exportació, al moment que les autoritats de correus es fan càrrec de la mercaderia.

4. Quan una expedició per correu de cartes i paquets postals que no està dispensada de l'obligació d'ésser conduïda a la Duana, de conformitat amb les disposicions preses d'acord amb l'article 48, apartat 3, del Codi, es presenta sense declaració CN22 i/o CN23, o quan aquesta declaració és incompleta, les autoritats duaneres determinen la forma en què s'ha de fer o s'ha de completar la declaració a la Duana.

Article 44

Excepcions

L'article 43 no és aplicable: als enviaments o als paquets que continguin mercaderies destinades a finalitats comercials i el valor global de les quals sigui superior al sostre previst per la reglamentació vigent pel que fa al cas; als enviaments o als paquets que continguin mercaderies destinades a finalitats comercials i que formin part d'una sèrie regular d'operacions similars; quan es fa una declaració a la Duana escrita, verbal o mitjançant un procediment informàtic; als enviaments o paquets que continguin mercaderies esmentades a l'article 41.

Títol IV. Examen de les mercaderies, reconeixement del despatx de Duana i



altres mesures preses pel despatx de Duana

Article 45

Despatx

1. L'examen de les mercaderies es realitza en els llocs designats i a les hores previstes a aquest efecte.
2. Tanmateix, les autoritats duaneres poden autoritzar, a petició del declarant, l'examen de les mercaderies en llocs o a hores diferents de les esmentades a l'apartat 1.

Les despeses que en resultin van a càrrec del declarant.

Article 46

Examen de mercaderia

1. Quan decideixen examinar mercaderies, les autoritats duaneres n'informen el declarant o el seu representant.
2. Quan decideixen examinar només una part de les mercaderies declarades, les autoritats duaneres indiquen al declarant o al seu representant les que volen examinar, sense que el declarant o el seu representant es pugui oposar a aquesta tria.

Article 47

Assistència a l'examen de mercaderia

1. El declarant o la persona que designa per assistir a l'examen de les mercaderies dóna l'assistència necessària a les autoritats duaneres per facilitar-los la tasca.
Si les autoritats duaneres no consideren satisfactòria aquesta assistència, poden exigir al declarant que designi una persona apta per donar-los l'assistència requerida.
2. Quan el declarant es nega a assistir a l'examen de les mercaderies o a designar una persona apta per donar l'assistència que les autoritats duaneres creuen necessària, aquestes fixen un termini per fer-ho, llevat que considerin que poden renunciar a aquest examen.
Si, al final del termini fixat, el declarant no ha respost les injuncions de les autoritats duaneres, aquestes, a l'efecte de l'aplicació de l'article 85, punt a), del Codi, procedeixen d'ofici a l'examen de les mercaderies, a compte i risc del declarant, i recorren, quan ho considerin necessari, als serveis d'un perit o de qualsevol altra persona designada segons les disposicions vigents.
3. Les constatacions fetes per les autoritats duaneres amb motiu de l'examen practicat en les condicions esmentades a l'apartat anterior, donen fe de la mateixa manera que si l'examen s'hagués fet en presència del declarant.
4. Nogensmenys, amb el que queda establert als apartats 2 i 3, les autoritats duaneres estan facultades per deixar sense efecte la declaració a partir del moment en què no hi ha cap dubte que el refús del declarant a assistir a l'examen de les mercaderies o a designar una persona apta per donar l'assistència necessària no té per objecte ni per efecte impedir la constatació d'una infracció a les disposicions que regulen la posada de les mercaderies sota el règim duaner considerat o defugir l'aplicació de les disposicions dels articles 76, apartat 1, o 90, apartat 2, del Codi.

Article 48

Sostracció de mostres

1. Quan decideixen sostreure mostres, les autoritats duaneres n'informen el declarant o el seu representant.
2. Les autoritats duaneres fan elles mateixes les sostraccions. Tanmateix, poden demanar que les faci el declarant o una persona designada per ell, sota el control de les autoritats duaneres.
Les sostraccions es fan segons els mètodes previstos a aquest efecte per les disposicions vigents.
3. Les quantitats a sostreure no han d'excedir les que són necessàries per permetre l'anàlisi o el control aprofundit, inclosa una contraanàlisi eventual.

Article 49

Assistència a la sostracció de mostres

1. El declarant o la persona que ell designi per assistir a la sostracció està obligat a donar l'assistència necessària a les autoritats duaneres per facilitar l'operació.
2. Quan el declarant es nega a assistir a la sostracció de mostres o a designar una persona a aquest efecte, o quan no dóna tota l'assistència a les autoritats duaneres per facilitar l'operació, s'apliquen les disposicions de l'article 47, apartat 1, segon paràgraf, i els apartats 2, 3 i 4 de l'article esmentat.

Article 50

Dret de disposar

Quan les autoritats duaneres han sostret mostres amb vista a una anàlisi o a un control aprofundit, atorguen el dret a disposar de les mercaderies afectades, sense esperar els resultats d'aquesta anàlisi o d'aquest



control, si no hi ha cap oposició i amb la condició que, si hi ha o hi hagués un deute duaner, l'import dels drets corresponents hagi estat prèviament comptabilitzat i pagat, o comptabilitzat i garantit.

Article 51

Deduccions

1. Les quantitats sostretes a títol de mostres pel la Duana no són deduïbles de la quantitat declarada.
2. Quan es tracta d'una declaració d'exportació o de perfeccionament passiu, el declarant està autoritzat, quan les circumstàncies ho permeten, a substituir les quantitats de mercaderies sostretes com a mostres per mercaderies idèntiques, per tal de completar l'expedició.

Article 52

Retorn de mostres

1. Llevat quan són destruïdes per l'anàlisi o el control aprofundit, les mostres es tornen al declarant, a petició i a càrrec seu, des del moment en què la seva conservació per part de les autoritats duaneres no té cap utilitat, sobretot a partir del moment en què s'ha esgotat qualsevol possibilitat de recurs per part del declarant en contra de la decisió presa per les autoritats duaneres sobre la base dels resultats d'aquesta anàlisi o d'aquest control aprofundit.
2. Les mostres que el declarant no ha demanat que se li tornin poden ser o bé destruïdes, o bé conservades per les autoritats duaneres. Tanmateix, en alguns casos particulars, les autoritats duaneres poden exigir a l'interessat que retiri les mostres restants.

Article 53

Indicacions

1. Quan les autoritats duaneres verifiquen la declaració i els documents adjunts, o examinen les mercaderies, indiquen com a mínim, a l'exemplar de la declaració destinat a aquestes autoritats o en un document adjunt, els elements que s'han sotmès a aquesta verificació o a aquest examen, i també els resultats a què han arribat. En cas d'examen parcial de les mercaderies, s'indiquen també les referències de la partida examinada.

Si escau, les autoritats duaneres també indiquen en la declaració l'absència del declarant o del seu representant.

2. Si el resultat de la verificació de la declaració i dels documents adjunts o de l'examen de les mercaderies no és conforme a la declaració, les autoritats duaneres precisen com a mínim, a l'exemplar de la declaració destinada a aquestes autoritats o en el document adjunt, els elements que s'han de considerar a l'efecte de la taxació de les mercaderies en qüestió i, si escau, dels imports a l'exportació i per a l'aplicació de les altres disposicions que regulen el règim duaner sota el qual s'han posat les mercaderies.
3. Les constatacions de les autoritats duaneres han de mostrar, si escau, els mitjans d'identificació anotats. També han d'estar datades i indicar les informacions necessàries per a la identificació del funcionari que n'ha estat l'autor.
4. Les autoritats duaneres poden no anotar cap menció en la declaració o en el document adjunt esmentat a l'apartat 1 quan no fan cap verificació de la declaració ni cap examen de les mercaderies.

Article 54

Comptabilització de drets a la importació

1. L'atorgament del dret a disposar comporta la comptabilització dels drets a la importació, determinats segons els enunciats de la declaració.
2. Quan, sobre la base dels controls fets, les autoritats duaneres determinen un import de drets diferent del que resulta dels enunciats de la declaració, el dret a disposar de les mercaderies comporta la comptabilització immediata de l'import determinat.
3. Quan les autoritats duaneres dubten de l'aplicabilitat de mesures de prohibició o de restricció i quan només es pot respondre a aquest dubte un cop obtingut el resultat dels controls iniciats per aquestes autoritats, les mercaderies en qüestió no poden ser objecte del dret a disposar.

Article 55

Dret a disposar

1. Les autoritats duaneres determinen la forma en què atorguen el dret a disposar, tenint en compte el lloc on es troben les mercaderies i les modalitats particulars segons les quals n'exerceixen la vigilància.
2. En el cas de declaració escrita, s'hi anota una menció sobre el dret a disposar i la data, o, si escau, en un document adjunt i se'n dóna una còpia al declarant.

Article 56

Denegació del dret a disposar

1. Quan no es pot atorgar el dret a disposar per un dels motius indicats a l'article 85, punt a) segon o tercer



guió del Codi, les autoritats duaneres fixen un termini al declarant per regularitzar la situació de les mercaderies.

2. Quan, en els casos esmentats a l'article 85, punt a), segon guió del Codi, el declarant no ha presentat els documents requerits abans de l'expiració del termini esmentat a l'apartat 1 del present article, la declaració en qüestió queda sense efectes i les autoritats duaneres la invaliden. S'apliquen les disposicions de l'article 76, apartat 3, del Codi.

3. En els casos esmentats a l'article 85, punt a), tercer guió del Codi, i sense perjudici de l'aplicació eventual dels articles 76, apartat 1, primer paràgraf, o 178 del Codi, quan el declarant no ha ni pagat ni garantit l'import dels drets deguts abans de l'expiració del termini esmentat a l'apartat 1 del present article, les autoritats duaneres poden emprendre les formalitats prèvies a la venda de les mercaderies. En aquest cas, es rocedeix a la venda si mentrestant no es regularitza la situació. Les autoritats duaneres n'informen el declarant.

Les autoritats duaneres poden traslladar, a compte i risc del declarant, les mercaderies en qüestió a un lloc especial sota la vigilància d'aquestes.

Article 57

Invalidació de la declaració

Per derogació de l'article 76, apartat 2, del Codi, es pot invalidar la declaració a la Duana després d'atorgar el dret a disposar en les condicions següents:

1. Quan s'estableix que les mercaderies han estat declarades per error per a un règim duaner que comporta l'obligació de pagar drets a la importació en lloc de ser posades sota un altre règim duaner, les autoritats duaneres invaliden la declaració, si es presenta la demanda en un termini de tres dies hàbils a partir de la data de l'acceptació de la declaració, en la mesura que:

les mercaderies no han estat utilitzades en altres condicions que les que preveu el règim duaner sota el qual s'haurien hagut de posar; quan van ser declarades, les mercaderies estaven destinades a ser posades sota un altre règim duaner per al qual complien totes les condicions requerides, i les mercaderies es declariïn immediatament per al règim duaner al qual estaven realment destinades.

La declaració de posada de les mercaderies sota aquest últim règim duaner és efectiva a partir de la data d'acceptació de la declaració invalidada.

Les autoritats duaneres poden autoritzar d'ultrapassar el termini esmentat anteriorment en casos excepcionals degudament justificats.

2. Quan s'estableix que les mercaderies han estat declarades per error per a un règim duaner que comporta l'obligació de pagar drets a la importació en lloc d'altres mercaderies, les autoritats duaneres invaliden la declaració, si la demanda es presenta en un termini de tres dies hàbils a partir de la data d'acceptació de la declaració, en la mesura que: les mercaderies inicialment declarades:

i) no han estat utilitzades de manera diferent de la que s'autoritzava en la seva situació anterior, i,

ii) hagin estat substituïdes en la seva situació anterior, i que, les mercaderies que haurien hagut d'estar realment declarades per al règim duaner previst inicialment:

i) haurien pogut ser presentades, al moment del dipòsit de la declaració inicial, al mateix despatx de la Duana, i,

ii) haguessin estat declarades per al mateix règim duaner que el que s'havia previst inicialment.

3. Quan les mercaderies han estat declarades per a l'exportació o per a un règim de perfeccionament passiu, la declaració s'invalida en la mesura que:

a) quan es tracta de mercaderies que o bé estan sotmeses a drets a l'exportació, o bé han estat objecte d'una demanda de reemborsament dels drets a la importació, o d'altres imports a l'exportació o d'una altra mesura particular a l'exportació: el declarant aporta a les autoritats del despatx de Duana d'exportació la prova que les mercaderies no han sortit del territori duaner del Principat d'Andorra; el declarant presenta novament a aquestes autoritats tots els exemplars de la declaració a la Duana i tots els altres documents que li han estat lliurats de resultes de l'acceptació de la declaració; el declarant, si escau, i de conformitat amb les disposicions vigents, compleixi les altres obligacions que les autoritats del despatx de Duana d'exportació poden exigir, per tal de regularitzar la situació d'aquestes mercaderies.

Quan la sortida del territori duaner del Principat d'Andorra de mercaderies declarades per a l'exportació s'ha de fer en un termini determinat, el no compliment d'aquest termini comporta la invalidació de la declaració que hi fa referència;

b) quan es tracta d'altres mercaderies, les autoritats del despatx de Duana d'exportació estiguin informades del fet que les mercaderies declarades no han sortit del territori duaner del Principat d'Andorra.

4. En la mesura que la reexportació de les mercaderies exigeixi el dipòsit d'una declaració, les disposicions del apartat 3 s'apliquen mutatis mutandis.



5. Quan s'han posat mercaderies sota el règim del dipòsit duaner en el sentit de l'article 103, apartat 1, punt b), del Codi, la invalidació de la declaració de posada sota aquest règim es pot sol·licitar i efectuar a partir del moment en què han estat preses les mesures previstes en la reglamentació específica en cas d'inobservança de la destinació prevista.

Si, quan expira el termini fixat per l'estada sota el règim de dipòsit duaner de les mercaderies esmentades, aquestes no han estat objecte d'una demanda amb vista a rebre una de les destinacions previstes per la reglamentació específica en qüestió, les autoritats duaneres adopten les mesures previstes per aquesta reglamentació.

Títol V. Declaració incompleta per a la lliure disposició

Article 58

Definició

El procediment de declaració incompleta permet a les autoritats duaneres admetre, en casos justificats, una declaració en la qual no hi figurin totes les indicacions sol·licitades o en la qual no s'acompanyen tots els documents necessaris per al règim duaner de referència.

Article 59

Requisits

Les declaracions de posada en lliure disposició que les autoritats duaneres poden acceptar a petició del declarant sense que indiqui alguns dels enunciats previstos a l'annex núm. 1, han de comportar com a mínim els enunciats previstos a les caselles núm. 1 (primera i segona subdivisions), 14, 21, 31, 37, 40 i 54 del document administratiu únic, així com:

la designació de les mercaderies amb termes suficientment precisos per permetre a les autoritats duaneres determinar immediatament i sense ambigüïtat la posició o la subposició de la nomenclatura combinada a la qual pertanyen; si es tracta de mercaderies subjectes a drets ad valorem, el valor a la duana, o, quan el declarant no té la possibilitat de declarar aquest valor, una indicació provisional del valor considerat com acceptable per les autoritats duaneres tenint en compte, especialment, els elements de què disposa el declarant; altres elements considerats com a necessaris per a la identificació de les mercaderies i l'aplicació de les disposicions que regeixen llur posada en lliure disposició, així com per la determinació de la garantia a la constitució de la qual es pot subordinar el dret a disposar de les mercaderies.

Article 60

Documents

1. Les declaracions de posada en lliure disposició que les autoritats duaneres poden acceptar a petició del declarant sense que s'hi adjuntin alguns dels documents que s'han de presentar com a suport de la declaració, han d'anar acompanyades com a mínim, d'aquells documents que s'han de presentar necessàriament per a la posada en lliure disposició.

2. Per derogació de les disposicions de l'apartat 1, es pot acceptar una declaració a la qual no s'adjunta l'un o l'altre dels documents a la presentació dels quals està subordinada la posada en lliure disposició, si s'estableix, a

satisfacció de les autoritats duaneres, que:

a) el document en qüestió existeix i és vàlid;

b) per circumstàncies alienes a la voluntat del declarant, aquest document no s'ha pogut adjuntar a la declaració, i que

c) qualsevol retard en l'acceptació de la declaració impediria que les mercaderies es possessin en lliure disposició o, com a conseqüència, s'haurien de sotmetre a un tipus de gravamen més elevat.

Les dades referents als documents que manquen s'han d'indicar, sigui com sigui, a la declaració.

Article 61

Termini

1. El termini concedit al declarant per les autoritats duaneres per comunicar els enunciats o per presentar els documents que manquen en el moment de l'acceptació de la declaració no pot excedir d'un mes a partir de la data d'acceptació de la declaració.

Si es tracta d'un document a la presentació del qual està subordinada l'aplicació d'un dret reduït o nul, i sempre que les autoritats duaneres tinguin raons suficients per creure que les mercaderies a què fa referència la declaració incompleta poden ser admeses efectivament en benefici d'aquest dret reduït o nul, es pot concedir un termini més ampli que el previst al primer paràgraf, a petició del declarant, per presentar aquest document, sempre que les circumstàncies ho justifiquin. Aquest termini no pot excedir de 4 mesos a comptar de la data d'acceptació de la declaració, i és improrrogable. Si els enunciats o els documents que manquen són referents al valor a la duana, les autoritats duaneres poden fixar, en la mesura que es cregui



indispensable, un termini més llarg o prorrogar un termini fixat anteriorment. El període total atorgat ha de considerar els terminis de prescripció vigents.

2. Quan un dret d'importació reduït o nul només es pot aplicar a les mercaderies posades en lliure disposició a l'interior d'alguns contingents i sostres aranzelaris, la imputació que s'ha de fer en els límits autoritzats només es pot aplicar en el moment de presentar efectivament el document al qual se subordina l'atorgament d'aquest dret reduït o nul; aquesta presentació s'ha de fer, sigui com sigui:

abans que s'hagin assolit els límits previstos, si es tracta d'un contingent aranzelari; abans de la data en què s'aplica una mesura de restabliment dels drets normals d'importació, si es tracta d'un sostre aranzelari.

3. Amb reserva dels apartats 1 i 2, el document a la presentació del qual està subordinat l'atorgament del dret d'importació reduït o nul, es pot presentar després de la data d'expiració del període per al qual s'ha fixat aquest dret d'importació reduït o nul, sempre que la declaració sobre les mercaderies en qüestió hagi estat acceptada abans d'aquesta data.

Article 62

Dret a disposar

1. L'acceptació per part de les autoritats duaneres d'una declaració incompleta no pot impedir o retardar l'atorgament del dret a disposar de les mercaderies referents a aquesta declaració si no hi ha cap altra mena d'oposició. Sense perjudici de les disposicions de l'article 54, el dret a disposar s'aplica en les condicions definides als apartats 2 a 4 següents.

2. Quan, en aplicació de les disposicions de l'article 59, la declaració porta una indicació provisional de valor, les autoritats duaneres comptabilitzen immediatament l'import dels drets calculats sobre la base d'aquesta indicació; exigeixen, si escau, la constitució d'una garantia suficient per cobrir la diferència entre aquest import i l'import al qual les mercaderies poden quedar definitivament subjectes.

3. En la resta dels casos no previstos a l'apartat 2, quan la declaració posterior d'un enunciat o d'un document que manca en el moment de la seva acceptació pot influenciar l'import dels drets aplicables a les mercaderies a les quals es refereix la declaració:

a) si la presentació ulterior de l'enunciat o del document que manca pot tenir com a conseqüència l'aplicació d'un dret amb un tipus de gravamen reduït, les autoritats duaneres comptabilitzen immediatament l'import dels drets calculats segons aquest tipus de gravamen reduït; exigeixen la constitució d'una garantia que cobreixi la diferència entre aquest import i el que resultaria de l'aplicació a aquestes mercaderies dels drets calculats segons el tipus de gravamen normal;

b) si la presentació posterior de l'enunciat o del document que manca pot tenir com a conseqüència l'admissió de les mercaderies en benefici d'una exoneració total de drets, les autoritats duaneres exigeixen la constitució d'una garantia que cobreixi el cobrament eventual de l'import dels drets calculats segons el tipus de gravamen normal.

4. Sense perjudici de les modificacions susceptibles de ser aplicades posteriorment, a causa, sobretot, de la determinació definitiva del valor a la duana, el declarant té la facultat de demanar, en lloc de constituir la garantia, que es comptabilitzi immediatament:

en cas d'aplicació de l'apartat 2, segon guió o de l'apartat 3, punt a), segon guió, l'import dels drets dels quals les mercaderies poden quedar definitivament subjectes;

en cas d'aplicació de l'apartat 3, punt b), l'import dels drets calculats segons el tipus de gravamen normal.

Article 63

Execució de la garantia

Si, quan expira el termini esmentat a l'article 61, el declarant no ha lliurat l'enunciat o el document que manca, les autoritats duaneres tenen en compte immediatament, d'acord amb els drets aplicables a les mercaderies considerades, l'import de la garantia constituïda de conformitat amb les disposicions de l'article 62, apartat 2, segon guió o apartat 3, punt a), segon guió i punt b).

Article 64

Complementació i substitució

Una declaració incompleta acceptada en les condicions definides als articles 58 a 62 pot ser o bé completada pel declarant, o bé substituïda, amb l'acord de les autoritats duaneres, per una altra declaració que respongui a les condicions fixades a l'article 72 del Codi.

En tots dos casos, la data per determinar els drets que es poden exigir i per aplicar les altres disposicions que regulen la posada en lliure disposició és la data d'acceptació de la declaració incompleta.

Títol VI. Disposicions específiques a la Unió Duana CE/ANDORRA relatives a la determinació dels tipus impositius dels drets a la importació previstos en la tarifa exterior comuna

Article 65



Tipus impositius

1 Els drets a la importació aplicables són els drets vigents en la Comunitat Europea i publicats al Diari Oficial de la Unió Europea.

2 La Duana andorrana facilita aquesta informació als operadors quan ho sol·licitin.

Disposició derogatòria

En el moment de l'entrada en vigor d'aquesta norma queda derogat el Reglament d'aplicació de la Llei del Codi de Duana relatiu a la introducció, procediments de declaració a la Duana de mercaderies en el territori duaner del Principat d'Andorra (quarta part), del 5 de febrer de 1997.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 2 de març del 2005

Marc Forné Molné

Cap de Govern

Annex núm. 1

Notes d'utilització dels formularis (article 9)

Títol I. Observacions generals

A. Presentació general

Els formularis, igual que els formularis complementaris, han d'ésser utilitzats:

a) quan, en una normativa, es fa referència a una declaració de posada sota un règim duaner o de reexportació;

b) en el cas que una norma en prevegi expressament la utilització.

Els formularis i els formularis complementaris utilitzats amb tal fi comprenen els exemplars necessaris per al compliment de les formalitats relatives a un o diversos règims duaners, escollits entre un conjunt de set exemplars:

l'exemplar 1, que conserven les autoritats duaneres amb finalitats d'exportació i/o trànsit comunitari (utilitzat amb finalitats estadístiques a nivell nacional), l'exemplar 3, que es torna a l'exportador una vegada segellat per la Duana, l'exemplar 4, que es conserva per al despatx de destinació a la fi del règim del trànsit comunitari o com a document que serveix per acreditar la lliure pràctica de les mercaderies,

l'exemplar 5, que constitueix l'exemplar de tornada per al règim del trànsit comunitari, l'exemplar 6, que conserven les autoritats duaneres en el moment d'acomplir les formalitats d'importació, l'exemplar 7, que és utilitzat per a l'estadística (importació), l'exemplar 8, que torna al destinatari.

Per tant, existeixen nombroses combinacions d'exemplars, per exemple:

exportació, perfeccionament passiu o reexportació: exemplars 1 i 3 exportació, perfeccionament passiu o reexportació, combinats amb el règim de trànsit comunitari: exemplars 1, 3, 4 i 5 altres règims duaners d'importació: exemplars 6, 7 i 8.

Endemés d'aquests casos, existeixen situacions en les que s'ha de justificar, en el lloc de destí, que les mercaderies estan en lliure pràctica. En aquests casos, l'exemplar núm. 4 s'utilitza com a document T2L.

Cada lligall ha d'ésser concebut de tal manera que, quan hi ha caselles on s'ha de posar una informació idèntica en els dos estats afectats, aquesta sigui anotada directament per l'exportador o pel responsable principal en l'exemplar núm. 1 i 6 i aparegui copiat, gràcies a un tractament químic del paper, en el conjunt dels exemplars. Quan, en canvi, per diverses raons (principalment quan el contingut de la informació és diferent segons la fase de l'operació de què es tracti), una informació no hagi d'ésser transmesa d'un estat a l'altre, la dessensibilització del paper autocopiador ha de limitar aquesta reproducció als exemplars afectats.

B. Indicacions requerides

Llista de caselles

Els formularis en qüestió contenen un conjunt de caselles, de les quals només una part ha d'ésser utilitzada en funció del règim o dels règims duaners de què es tracti.

Sense perjudici de les disposicions específiques als procediments simplificats,

la llista de les caselles susceptibles d'ésser emplenades per cadascun dels

règims és respectivament la següent:

formalitats per l'exportació, pel perfeccionament passiu, per la reexportació, i/o pel trànsit comunitari:

caselles núm. 1, primera i segona subdivisió (per qualsevol règim d'exportació) i tercera subdivisió (tant sols pel règim del trànsit comunitari o per acreditar l'estatut comunitari d'una mercaderia), 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 15, 15a, 16, 17, 17a, 20, 21, 22, 23, 25, 30 (exportació temporal i perfeccionament passiu), 31, 32, 33 (primera subdivisió), 34a, 35, 37, 38, 40, 41, 44 (primera subdivisió), 46, 49 (exportació temporal, perfeccionament



passiu, reexportació de dipòsit duaner), B, 50 (tant sols pel trànsit comunitari), 52 (tant sols pel trànsit comunitari), 53 (tant sols pel trànsit comunitari), 54, 55 (tant sols pel trànsit comunitari), 56 (tant sols pel trànsit comunitari). formalitats relatives als altres règims duaners d'importació: caselles núm. 1 primera i segona subdivisions, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 15, 15a, 16, 17, 17a, 20, 21, 22, 23, 25, 30 (admissió temporal i perfeccionament actiu), 31, 32, 33 (primera subdivisió), 34a, 35, 36 (només per a la posada en lliure pràctica o per les mercaderies dels codis 2309.10 i 2309.90 de la NC), 37, 38, 40, 41, 44 primera subdivisió, 44 segona subdivisió (tant sols per la posada en lliure pràctica), 46, 47 (només per a la posada en lliure pràctica), 49 (pel que fa al dipòsit duaner i a l'admissió temporal), B i 54.

C. Mètode d'utilització del formulari

En tots els casos en què el tipus de lligall utilitzat comporta almenys un exemplar utilitzable en un estat diferent d'aquell en el qual ha estat emplenat inicialment, els formularis han d'ésser emplenats amb màquina d'escriure o per un procediment mecanogràfic o per un procediment semblant.

En el cas que tots els exemplars del lligall emprat estiguin destinats a ésser utilitzats en el mateix estat, també poden ésser emplenats de manera llegible a mà, amb tinta i amb lletres majúscules d'impremta.

Els formularis no han de tenir raspadures ni esmenes. Les modificacions eventuais han d'ésser fetes ratllant les indicacions errònies i afegint, si escau, les indicacions correctes. Tota modificació feta d'aquesta manera ha d'anar aprovada pel seu autor i visada expressament per les autoritats competents.

Aquestes poden exigir, si escau, que es dipositi una nova declaració. A més, els formularis poden ser emplenats mitjançant un procediment tècnic de reproducció, en comptes de ser-ho per un dels procediments enunciats suara.

També poden ser confeccionats i emplenats per un procediment tècnic de reproducció sempre que les disposicions relatives als models, al format dels formularis, a l'idioma a emprar, a la llegibilitat, a la interdicció de raspadures i esmenes i a les modificacions siguin estrictament observades.

Només les caselles que porten un número d'ordre, si escau, han d'ésser emplenades pels operadors. Les altres caselles, designades amb una majúscula, estan exclusivament reservades a l'ús intern de les administracions, a excepció de la casella B, que ha d'omplir el declarant.

Els exemplars destinats a l'exportació han de dur l'original de la signatura de les persones interessades, sense perjudici de les disposicions de l'article 15 del Reglament.

La presentació en un despatx de Duana d'una declaració signada pel declarant o pel seu representant marca la voluntat de l'interessat de declarar les mercaderies considerades per al règim sol·licitat i, sense perjudici de l'aplicació eventual de les disposicions repressives, conforme a les disposicions en vigor, en allò referent a:

l'exactitud de les indicacions que figuren a la declaració, l'autenticitat dels documents adjunts, i el respecte del conjunt de les obligacions inherents a la col·locació de les mercaderies en qüestió sota el règim considerat.

La signatura del principal obligat o, si escau, del seu representant habilitat, el compromet pel conjunt dels elements que es refereixen a l'operació de trànsit comunitari.

Pel que fa a les formalitats de trànsit comunitari i a destí, es recalca l'interès per a cada intervinent de verificar el contingut de la seva declaració abans de signar-la i abans de dipositar-la al despatx de Duana.

Particularment, tota diferència observada per l'interessat entre les mercaderies que ha de declarar i les dades que ja figurin, si es dona el cas, en els formularis, ha d'ésser comunicada immediatament per part d'aquest últim a la Duana. En tal cas, és convenient establir la declaració a partir de nous formularis.

Sota reserva de les disposicions del títol III següent, quan una casella no ha d'ésser emplenada, no hi ha de figurar cap indicació ni signe.

Títol II. Indicacions relatives a les diferents caselles

A. Formalitats relatives a l'exportació, a la reexportació, al perfeccionament passiu i/o al trànsit comunitari i/o a la justificació de l'estatut comunitari de les mercaderies.

1. Declaració:

En la primera subdivisió, s'ha d'indicar el codi previst a l'annex núm.5.

En la segona subdivisió, s'ha d'indicar el tipus de declaració segons el codi previst a l'annex núm.5.

En la tercera subdivisió, s'ha d'indicar el codi previst a l'annex núm.5.

2. Exportador:

S'ha d'indicar el nom i cognoms o la raó social i l'adreça completa de la persona interessada.

En el cas de grupatge, la menció "diversos" s'ha d'indicar dins d'aquesta casella, tot i adjuntant la llista dels exportadors a la declaració.

3. Formularis:



S'ha d'indicar el número d'ordre del lligall entre el nombre total de lligalls utilitzats (formularis i formularis complementaris inclosos).

5. Articles:

S'ha d'indicar el nombre total d'articles declarats per la persona interessada en el conjunt de formularis i formularis complementaris (o llistes de carregament o llistes de naturalesa comercial) utilitzats. El nombre d'articles correspon al nombre de caselles núm.31 ("Designació de les mercaderies") que han d'ésser emplenades.

6. Total de paquets:

S'ha d'indicar, en xifres, el nombre total de paquets que componen la tramesa en qüestió.

7. Número de referència:

Aquesta indicació, facultativa, concerneix la referència atribuïda per la persona interessada en el pla comercial a la tramesa en qüestió.

Aquesta indicació pot agafar la forma del número de referència únic per les expedicions (RUE: Recomanació del Consell de Cooperació duanera del 30 de juny del 2001, relativa al número de referència únic per les expedicions RUE amb finalitats duaneres).

8. Destinatari:

S'ha d'indicar el nom i cognoms o la raó social i l'adreça completa de la persona o de les persones a les quals s'han de lliurar les mercaderies.

9. Responsable financer:

S'ha d'indicar el número de fiança i el registre de comerç.

Per la indicació relativa al número de fiança veure el codi previst a l'annex núm.5.

14. Declarant o representant de l'exportador:

S'ha d'indicar el nom i cognoms o la raó social i l'adreça completa de la persona interessada.

En el cas d'identitat entre el declarant i l'exportador, s'ha de mencionar "exportador".

15. País d'exportació:

S'ha d'indicar el nom de l'estat d'on s'exporten les mercaderies.

En la casella 15 a) s'ha d'indicar el codi corresponent a l'estat en el qual està establert l'exportador, conforme al codi previst a l'annex núm.5.

16. País d'origen:

S'ha d'indicar el país d'origen.

Si la declaració comporta diversos articles d'origen diferent, inscriure la menció "diversos" en aquesta casella.

17. País de destinació:

S'ha d'indicar el nom del darrer país de destinació conegut al moment de l'exportació cap al qual les mercaderies han de ser exportades.

En la casella 17 a) s'ha d'indicar el codi corresponent al país de conformitat al codi previst a l'annex núm.5.

20. Condicions de lliurament:

S'han d'indicar, conforme als codis previstos a l'annex núm.5, les dades que reproduïxen algunes clàusules del contracte comercial.

21. Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que travessa la frontera: S'ha d'indicar la nacionalitat del mitjà de transport actiu que travessa la frontera, arrel de la informació coneguda al moment d'acomplir les formalitats, segons el codi previst a l'annex núm.5.

Es precisa que, en el cas del transport combinat o si hi ha diversos mitjans de transport, el mitjà de transport actiu és el que assegura la propulsió del conjunt. Per exemple, si es tracta d'un vehicle de tracció i d'un remolc, el mitjà de transport actiu és el vehicle de tracció.

22. Moneda i import total facturat:

S'ha d'indicar, en la primera subdivisió la moneda que s'utilitza en la factura, segons el codi previst a l'annex núm.5, i en la segona subdivisió l'import facturat pel conjunt exclusiu de les mercaderies declarades.

23. Canvi de moneda:

S'ha d'indicar l'index de conversió en vigor, de la moneda de facturació a la moneda emprada en la comptabilitat pública andorrana.

25. Mitjà de transport a la frontera: S'ha d'indicar, segons el codi previst a l'annex núm.5, la naturalesa del mitjà de transport actiu amb el qual se suposa que les mercaderies abandonaran el territori duaner.

30. Localització de les mercaderies:

S'ha d'indicar l'indret exacte on les mercaderies poden ésser examinades. Aquesta casella tant sols es d'ús obligatori per les exportacions temporals i els perfeccionaments passius.

31. Embalums i designació de les mercaderies: Marques, números -número(s) del(s) contenidor(s)-, nombre i



naturalesa.

S'han d'indicar les marques, els números, el nombre i la naturalesa dels embalums o bé, en el cas de mercaderies no embalades, el nombre d'aquestes mercaderies que són objecte de la declaració, així com les mencions necessàries per la seva identificació. S'enten per designació de les mercaderies, l'apel·lació comercial usual d'aquestes. Quan la casella núm.33 ("Codi de les mercaderies"), ha d'ésser emplenada, aquesta apel·lació ha d'ésser expressada en termes prou precisos per permetre la classificació de les mercaderies.

Aquesta casella igualment ha de contenir les indicacions requerides per reglamentacions específiques eventuals.

En el cas d'una exportació temporal, s'ha d'indicar en aquesta casella la utilització prevista de les mercaderies.

32. Número de l'article:

S'ha d'indicar el número d'ordre de l'article en qüestió en relació amb el nombre total d'articles declarats en els formularis i formularis complementaris utilitzats.

33. Codi de les mercaderies:

S'ha d'indicar el número de codi corresponent a l'article en qüestió, tal com previst a l'annex núm.5.

34. Codi del país d'origen:

La casella núm. 34a ha d'ésser emplenada indicant el codi corresponent al país d'origen, tal com es defineix al títol III del Codi de Duana, i segons el codi previst a l'annex núm.5.

35. Massa bruta:

S'ha d'indicar la massa bruta, expressada en quilograms, de les mercaderies descrites a la casella núm.31. La massa bruta correspon a la massa acumulada de les mercaderies i de tots els seus embalatges, exclosos el material de transport i essencialment els contenidors.

Quan la massa bruta és superior a 1kg, i comporta una fracció d'unitat (kg), es pot procedir a realitzar l'arrodoniment següent:

de 0,001 a 0,499: arrodoniment a la unitat inferior (kg), de 0,5 a 0,999: arrodoniment a la unitat superior (kg), quan la massa bruta és inferior a 1 kg, s'ha d'indicar sota la forma "0, xyz" (ex: indicar "0,654" per un embalum de 654 grams).

37. Règim:

S'ha d'indicar, segons el codi previst a l'annex núm.5, el règim per al qual les mercaderies estan declarades per a l'exportació.

38. Massa neta:

S'ha d'indicar la massa neta, expressada en quilograms, de les mercaderies descrites a la casella núm.31. La massa neta correspon a la massa de les mercaderies desproveïdes de tots els embalatges.

40. Declaració sumària/Document precedent:

S'ha d'indicar les referències dels documents relatius al règim administratiu que precedeix l'exportació.

En les exportacions realitzades amb un document de circulació de mercaderies EUR1, s'ha de complimentar aquesta casella amb la menció EUR1 i el número del mateix.

En el cas d'una reexportació d'una importació temporal, s'ha d'indicar el número de l'esmentada importació temporal, corresponent al format; any, Duana, codi agència, número de declaració i número de mesos. Exemple: 200510014357360012.

En el cas d'una reexportació d'una importació en règim de dipòsit duaner i/o fiscal, s'ha d'indicar el número de la declaració d'importació en règim de dipòsit duaner, corresponent al format; any, Duana, codi agència i número de declaració. Exemple: 20051001205133.

41. Unitats suplementàries:

Si escau, s'ha d'indicar, per a l'article corresponent, la quantitat expressada en la unitat prevista a la nomenclatura de les mercaderies.

44. Mencions especials; documents produïts; certificats i autoritzacions: S'ha d'indicar, d'una banda, les mencions requerides en funció de les reglamentacions específiques eventualment aplicables i, de l'altra, les referències dels documents produïts que donin suport a la declaració.

En el cas de les mercaderies transportades dins d'un contenidor, informar del número d'identificació del mateix en aquesta casella.

En el cas d'un perfeccionament actiu amb lliurament d'autorització prèvia, indicar en aquesta casella el número d'autorització atribuït per la Duana. La subdivisió codi ME (Codi mencions especials) no s'ha d'emplenar.

46. Valor estadístic:



S'ha d'indicar l'import, expressat en la moneda de la factura.

49. Identitat del magatzem:

En el cas d'exportació temporal, s'ha d'indicar la menció ET i el termini de reimportació en la forma Mxx o Dxx.
En el cas d'un perfeccionament passiu, s'ha d'indicar la menció PPD o PPF, segons el cas, i el termini de reimportació en la forma Mxx o Dxx.

En el cas d'un perfeccionament passiu amb el sistema d'intercanvi estàndard, s'ha d'indicar la menció PPIE o PPI.IA (en el cas d'importació anticipada) i el termini de reimportació en la forma Mxx o Dxx.

En les reexportacions de dipòsit duaner i/o fiscal s'ha d'indicar el número d'identificació del dipòsit segons el codi previst a l'annex núm.5.

Casella B: dades comptables,

Completar amb el valor total declarat en aquesta declaració, incloent-hi els valors eventualment represos en els diferents articles (suma de totes les caselles núm.46).

Completar amb el total unitats declarat en aquesta declaració, incloent-hi les unitats eventualment represes en els diferents articles (suma de totes les caselles núm.41).

50. Principal obligat:

S'ha de mencionar el nom i cognoms o la raó social i l'adreça completa del principal obligat, i també, si escau, el número d'identificació que li ha estat atribuït per les autoritats competents. Cal mencionar, si escau, el nom i cognoms o la raó social del representant habilitat que signa pel principal obligat.

Sota reserva de disposicions particulars a decretar en el que fa referència a la utilització de la informàtica, l'original de la signatura manuscrita de la persona interessada ha de figurar en l'exemplar destinat a romandre a l'oficina de sortida. Quan l'interessat és una persona jurídica, el signatari ha d'acompanyar la signatura amb la indicació del seu nom, cognoms i qualitat.

51. Oficines de pas previstes i països:

S'ha de mencionar l'oficina d'entrada a la Comunitat.

S'ha d'indicar seguidament, segons el codi previst a l'annex núm.5, el país afectat, per exemple:

Hospitalet FR

La Farga de Moles ES

52. Garantia:

S'ha d'indicar, segons el codi previst a l'annex núm.5, el tipus de garantia o de dispensa de garantia utilitzada per a l'operació considerada, i després, si és necessari, el número del certificat de fiança -global o aïllada- o de dispensa de garantia, i, si escau, l'oficina de garantia.

53. Oficina de destí (i país):

S'ha de mencionar l'oficina de destí on les mercaderies han d'ésser presentades per posar fi a l'operació de trànsit comunitari segons el codi previst a l'annex núm.5.

Les oficines de destí figuren a la Llista d'oficines de Duana competents per a les operacions de trànsit comunitari.

S'ha d'indicar després, segons el codi previst per a aquest efecte, l'estat membre afectat, per exemple:

Barcelona - ES

Toulouse - FR

54. Lloc i data, signatura i nom del declarant o del seu representant:

S'ha d'indicar el lloc i la data d'establiment de la declaració.

Sota reserva de disposicions particulars pel que fa a la utilització de la informàtica, l'original de la signatura manuscrita de la persona interessada, seguida del seu nom i cognoms, ha de figurar a l'exemplar destinat a romandre a l'oficina d'exportació. Quan l'interessat és una persona jurídica, el signatari ha d'acompanyar la seva signatura amb el seu nom, cognoms i la indicació de la seva qualitat.

B. Formalitats durant el trajecte

Entre el moment en què les mercaderies han sortit de l'oficina d'exportació i aquell en el qual arribaran a l'oficina de destí, és possible que s'hagi d'indicar algunes mencions en els exemplars que acompanyen les mercaderies. Aquestes mencions es refereixen a l'operació de transport i han de ser posades en el document per part del transportista, responsable del mitjà de transport en el qual les mercaderies es troben directament carregades, en el decurs del desenvolupament de les operacions. Aquestes mencions poden ser escrites a mà, de manera llegible. En aquest cas, els formularis s'han d'emplenar amb tinta i amb lletres majúscules d'impremta.

Aquestes mencions només apareixen en els exemplars núm.4 i 5, i es refereixen als casos següents:

Transbordament: emplenar la casella núm.55.

Les tres primeres línies de la casella núm.55 han d'ésser emplenades pel transportista quan, al llarg d'una



operació concreta, les mercaderies en qüestió són transbordades d'un mitjà de transport a un altre o d'un contenidor a un altre.

Es recorda que, en cas de transbordament, el transportista ha de contactar amb les autoritats competents, principalment quan es fa necessària la col·locació de nous precintes, i quan s'ha d'anotar aquestes indicacions en el document de trànsit comunitari.

Quan estimen que l'operació de trànsit pot continuar amb normalitat, i si és el cas després d'haver pres les mesures necessàries, aquestes autoritats segellen els exemplars núm.4 i 5 de la declaració de trànsit.

Altres incidents en el curs del transport: emplenar la casella núm.56. Casella per completar conforme a les obligacions en matèria de trànsit comunitari.

A més, quan al llarg del transport de les mercaderies carregades en un semiremoc es produeix un canvi de l'únic vehicle de tracció (sense que hi hagi manipulació o transbordament de mercaderies), s'ha d'indicar en aquesta casella el número de matrícula del nou vehicle de tracció. En un cas semblant, el visat de les autoritats competents no és necessari.

C. Formalitats relatives als altres règims duaners d'importació:

1. Declaració:

En la primera subdivisió, s'ha d'indicar la sigla segons el codi previst a l'annex núm.5.

En la segona subdivisió, s'ha d'indicar el tipus de declaració segons el codi previst a l'annex núm.5.

2. Exportador:

S'ha d'indicar el nom i cognoms i la raó social i l'adreça completa de l'expedidor o del venedor de les mercaderies abans de la seva importació al Principat d'Andorra.

En cas de grupatge, s'ha d'indicar en aquesta casella la menció "diversos". En aquest cas, cal adjuntar a la declaració la llista dels exportadors.

3. Formularis:

S'ha d'indicar el número d'ordre del lligall entre el nombre total de lligalls utilitzats (formularis i formularis complementaris inclosos).

5. Articles:

S'ha d'indicar en xifres el nombre total d'articles declarats per la persona interessada en el conjunt de formularis i formularis complementaris (o llistes de carregament o llistes de naturalesa comercial) utilitzats. El nombre d'articles correspon al nombre de caselles núm.31 que han d'ésser emplenades.

6. Total de paquets:

S'ha d'indicar en xifres el nombre total de paquets que componen la tramesa en qüestió.

7. Número de referència:

Aquesta indicació, facultativa, afecta la referència atribuïda per la persona interessada, en el pla comercial, a la tramesa en qüestió.

Aquesta indicació pot agafar la forma del número de referència únic per les expedicions (RUE: Recomanació del Consell de Cooperació duanera del 30 de juny del 2001, relativa al número de referència únic per les expedicions RUE amb finalitats duaneres).

8. Destinatari:

S'ha d'indicar el nom i cognoms o la raó social i l'adreça completa de la persona o de les persones a les quals s'han de lliurar les mercaderies.

9. Responsable financer:

En aquesta casella s'ha d'indicar el número de fiança (segons el codi previst a l'annex núm.5) i el número de registre de comerç.

14. Declarant o representant del destinatari:

S'ha d'indicar el nom i cognoms o la raó social i l'adreça completa de la persona interessada.

En cas d'identitat entre el declarant i el destinatari, escau posar-hi "destinatari".

15. País d'exportació:

S'ha d'indicar el nom de l'estat d'on s'exporten les mercaderies.

A la casella 15 a), s'ha d'indicar el codi corresponent a l'estat en el qual està establert l'exportador, conforme al codi previst a l'annex núm.5.

16. País d'origen:

S'ha d'indicar el país d'origen. Si la declaració comporta diversos articles d'origen diferent, cal inscriure la menció "diversos" en aquesta casella.

17. País de destinació:

S'ha d'indicar el nom de l'estat on es destinen les mercaderies.

En la casella núm.17 a), s'ha d'indicar el codi corresponent a l'estat on es destinen les mercaderies, conforme



al codi previst a l'annex núm.5.

20. Condicions de lliurament:

S'ha d'indicar, conforme als codis previstos a l'annex núm.5, les dades que reproduïxen algunes clàusules del contracte comercial.

21. Identitat i nacionalitat del mitjà de transport actiu que travessa la frontera:

S'ha d'indicar la nacionalitat del mitjà de transport actiu que travessa la frontera del Principat d'Andorra, arrel de la informació coneguda en el moment d'acompliment de les formalitats duaneres, segons el codi previst a l'annex núm.5.

Es precisa que, en el cas del transport combinat o si hi ha diversos mitjans de transport, el mitjà de transport actiu és el que assegura la propulsió del conjunt.

Per exemple, si es tracta d'un tractor i d'un remolc, el mitjà de transport actiu és el tractor.

22. Moneda i import total facturat:

Cal indicar successivament la moneda que s'utilitza en la factura, segons el codi previst a l'annex núm.5 (primera subdivisió), i l'import facturat pel conjunt de les mercaderies declarades (segona subdivisió).

Per a la lliure pràctica, en la segona subdivisió el valor facturat ha d'ésser indicat en la moneda emprada en la comptabilitat pública andorrana.

23. Canvi de moneda:

Índex de conversió en vigor al Principat d'Andorra.

25. Mitjà de transport a la frontera:

S'ha d'indicar, segons el codi previst a l'annex núm.5, la naturalesa del mitjà de transport actiu amb el qual se suposa que les mercaderies han entrat en el territori duaner nacional.

30. Localització de les mercaderies:

S'ha d'indicar el lloc exacte on les mercaderies poden ésser examinades.

Aquesta casella tant sols es d'ús obligatori per les importacions temporals i els perfeccionaments actius sense autorització prèvia lliurada pel Despatx Central de Duana.

31. Embalums i designació de les mercaderies:

Marques, números -número(s) del(s) contenidor(s)-, nombre i naturalesa.

S'han d'indicar les marques, els números, el nombre i la naturalesa dels embalums o bé, en el cas particular de mercaderies no embalades, el nombre d'aquestes mercaderies que són objecte de la declaració, així com les mencions necessàries per a la seva identificació. La designació de les mercaderies s'entén com l'apel·lació comercial usual d'aquestes darreres.

Aquesta apel·lació ha d'ésser expressada en termes prou precisos com per permetre'n la identificació i la classificació immediata i encertada.

Aquesta casella també ha de contenir les indicacions requerides per les reglamentacions específiques eventuals.

En cas d'una importació temporal, s'ha d'indicar en aquesta casella la utilització prevista de les mercaderies.

32. Número de l'article:

S'ha d'indicar el número d'ordre de l'article en qüestió en relació amb el nombre total d'articles declarats en els formularis i formularis complementaris utilitzats.

33. Codi de les mercaderies:

S'ha d'indicar, el número de codi corresponent a l'article en qüestió (primera subdivisió), tal com es preveu l'annex núm.5.

34. Codi del país d'origen:

S'ha d'indicar a la casella núm.34 a), el codi corresponent a l'estat de origen, tal com es defineix al títol III del Codi de Duana, i segons el codi previst a l'annex núm.5.

35. Massa bruta:

S'ha d'indicar la massa bruta, expressada en quilograms, de les mercaderies descrites a la casella núm.31 corresponent. La massa bruta correspon a la massa acumulada de les mercaderies i de tots els seus embalatges, excepte el material de transport i sobretot els contenidors.

Quan la massa bruta és superior a 1kg, i comporta una fracció d'unitat (kg), es pot procedir a realitzar l'arrodoniment següent:

de 0,001 a 0,499: arrodoniment a la unitat inferior (kg), de 0,5 a 0,999: arrodoniment a la unitat superior (kg),

quan la massa bruta és inferior a 1 kg, s'ha d'indicar sota la forma "0, xyz" (ex: indicar "0,654" per un embalum de 654 grams).

36. Preferència:

Casella d'informació obligatòria per:



les posades en lliure pràctica, s'ha d'indicar el codi previst a l'annex núm.5, es importacions de mercaderies represes en els codis 2309.10 i 2309.90 de la nomenclatura combinada, s'ha d'indicar el codi previst a l'annex núm.5.

37. Règim:

S'ha d'indicar, segons el codi previst a l'annex núm.5, el règim per al qual les mercaderies estan declarades a la importació.

38. Massa neta:

S'ha d'indicar la massa neta, expressada en quilograms, de les mercaderies descrites a la casella núm.31 corresponent. La massa neta correspon a la massa de les mercaderies desproveïdes de tots els embalatges.

40. Declaració sumària/Document precedent:

S'ha d'indicar les referències de la declaració sumària utilitzada relatives al règim administratiu precedent, i/o les referències de les justificacions de l'estatut de lliure pràctica de les mercaderies quan aquest es sol·licita.

En el cas de reimportació, s'ha d'indicar el número de la declaració de sortida del Principat d'Andorra, corresponent al format; any, Duana, codi agència i número de declaració. Exemple;20051000075281

41. Unitats suplementàries:

S'ha d'indicar quan calgui, conforme a les indicacions de la nomenclatura general de productes.

S'ha d'indicar per a l'article corresponent, si escau, la quantitat expressada en la unitat prevista a la nomenclatura de les mercaderies.

44. Mencions especials; documents produïts; certificats i autoritzacions:

En la primera subdivisió, s'ha d'indicar, d'una banda, les mencions requerides en funció de les reglamentacions específiques eventualment aplicables i, d'una altra banda, les referències dels documents produïts que donen suport a la declaració.

En el cas de les mercaderies transportades dins d'un contenidor, informar del número d'identificació del mateix en aquesta casella.

En el cas d'un perfeccionament actiu amb lliurament d'autorització prèvia, indicar en aquesta casella el número d'autorització atribuït per la Duana.

En la segona subdivisió, s'han d'indicar per la posada en lliure pràctica, les despeses intracomunitàries.

La subdivisió codi ME no s'ha d'emplenar.

46. Valor estadístic:

S'ha d'indicar l'import del valor estadístic, expressat en la moneda de la factura. Per a la lliure pràctica, el valor facturat ha d'ésser indicat en la moneda emprada en la comptabilitat pública andorrana.

47. Càlcul de les imposicions:

Aquesta casella només s'utilitza per a la lliure pràctica. Ha d'aparèixer a cada línia, utilitzant quan calgui, el codi previst per a aquest efecte: el tipus d'imposició segons el codi previst a l'annex núm.5, la base d'imposició, la quota de la taxa aplicable, l'import degut de la imposició considerada.

49. Identificació del magatzem:

En el cas d'una importació per un dipòsit duaner, s'ha d'indicar el número d'identificació del dipòsit atribuït per la Duana segons el codi previst a l'annex núm.5.

En el cas d'una importació temporal, s'ha d'indicar la menció AT i el termini de reexportació en la forma Mxx o Dxx.

En el cas d'un perfeccionament actiu, s'ha d'indicar la menció PA/R (en el cas d'un perfeccionament de dret duaner i fiscal), PAF/R (en el cas d'un perfeccionament de dret fiscal) o PA/S (en el cas d'un perfeccionament actiu sistema suspensiu), així com el termini d'exportació o de reexportació en la forma Mxx i Dxx.

Casella B: Dades comptables.

Completar amb el valor total declarat en aquesta declaració, incloent-hi els valors eventualment represos en els diferents articles (suma de totes les caselles núm.46).

Completar amb el total unitats declarat en aquesta declaració, incloent-hi les unitats eventualment represes en els diferents articles (suma de totes les caselles núm.41).

54. Lloc i data, signatura i nom del declarant o del seu representant:

S'ha d'indicar el lloc i la data d'establiment de la declaració.

Sota reserva de disposicions particulars pel que fa a la utilització de la informàtica, l'original de la signatura manuscrita de la persona interessada, seguida del seu nom i cognoms, ha de figurar a l'exemplar destinat a romandre a l'oficina de destí. Quan l'interessat és una persona jurídica, el signatari ha d'acompanyar la seva signatura amb el seu nom, cognoms i la indicació de la seva qualitat.

Títol III. Observacions relatives als formularis complementaris

A. Els formularis complementaris han d'ésser utilitzats en cas que la declaració compregui diversos articles



(vegeu la casella núm.5). Han d'ésser presentats conjuntament amb un formulari "IM" o "EX".B. Les observacions apuntades als títols I i II s'apliquen igualment als formularis complementaris.

Tanmateix:

la subdivisió de l'esquerra de la casella núm.1 ha de contenir la sigla "IM/c"; aquesta subdivisió no ha de contenir cap sigla si el formulari és utilitzat només amb finalitats, sigui de trànsit comunitari (cas en el qual convé inscriure a la subdivisió de la dreta d'aquesta casella la sigla T1, T2 o T2F segons el règim del trànsit comunitari aplicable a les mercaderies en causa), sigui únicament per a la justificació de l'estatut de lliure pràctica de les mercaderies (cas en el qual convé inscriure a la subdivisió de la dreta d'aquesta casella, la sigla T2L o T2LF segons el cas).a la casella núm.2 han de constar els cognoms, el nom i l'eventual número d'identificació de la persona;la part "Recapitulació" de la casella núm.47 es refereix a la recapitulació final de tots els articles objecte dels formularis "IM" i "IM/c" o "EX" i "EX/c" emprats. Per tant, només s'ha d'emplenar en el darrer formulari "IM/c" o "EX/c" conjuntament amb un document "IM" o "EX", per tal de fer aparèixer, d'una banda, el total per tipus d'imposició i, d'altra banda, el total general (TG) de les imposicions degudes.

C. En el cas d'utilització de formularis complementaris,les caselles núm. 31 ("embalums / designació mercaderies") del formulari complementari que no han estat utilitzades han d'ésser marcades per tal d'impedir qualsevol utilització ulterior.quan a la tercera subdivisió de la casella núm.1 hi figura la menció "T", les caselles núm.32, 33, 35, 38, 40 i 44 del primer article de les mercaderies del formulari de declaració de trànsit han de ser ratllades i la primera casella núm.31 del document no pot ser emplenada pel que fa a la indicació de les marques, números, nombre i naturalesa dels embalums i designació de les mercaderies. S'haurà d'indicar en la primera casella núm.31 d'aquell document la quantitat de formularis complementaris que porten respectivament les mencions T1bis, T2bis o T2Fbis.

Annex núm. 2

El document administratiu únic

Exemplars per a l'exportació (articles 16 i 23)

Certi 6

Certi 7

Certi 8

Certi 9

Certi 10

Certi 11

Annex núm. 3

El document administratiu únic

Exemplars per a la importació (articles 16 i 23)

Certi 12

Certi 13

Certi 14

Certi 15

Certi 16

Certi 17

Certi 18

Certi 19

Annex núm. 4

El document administratiu únic

Formularis complementaris (articles 15 i 21)

Certi 20

Certi 21

Certi 22

Certi 23

Annex núm. 5

Codis per utilitzar en el formulari DAU (article 21)

Títol I. Observacions generals

El present annex preveu exclusivament les exigències particulars de base que s'apliquen quan s'utilitzen les formalitats en suport paper. Quan les formalitats relatives al trànsit s'efectuen mitjançant intercanvi de missatges EDI. Les indicacions del present annex s'apliquen amb l'excepció que s'indiqui el contrari.

Quan s' indiquen les exigències en matèria de tipus i de llargada de les dades, els codis relatius a aquestes característiques són els següents:



a: alfabètic,
n: numèric,
an:alfanumèric

El nombre que segueix al codi indica la llargada màxima de les dades. Els dos punts que eventualment precedeixen l' indicació de la llargada, signifiquen que la dada no té una llargada prefixada, però que en tot cas no pot excedir el nombre de caràcters utilitzats.

Títol II. Codis.

Casella 1. Declaració.

Primera subdivisió (a2)

Les sigles aplicables són les següents:

IM: Declaració de posada d'una mercaderia importada en territori duaner del Principat d'Andorra sota qualsevol règim duaner.

EX: Declaració de posada d'una mercaderia exportada o reexportada fora del territori duaner del Principat d'Andorra sota qualsevol règim duaner.

Segona subdivisió (a1)

Els codis aplicables són els següents:

A: per una declaració normal (procediment normal, article 72 del Codi),

B: per una declaració incompleta (procediment simplificat, article 86, apartat 1, punt a, del Codi),

C: per una declaració simplificada (procediment simplificat, article 86, apartat 1, punt b, del Codi),

D: per al dipòsit d' una declaració normal (com la prevista al codi A, abans de que el declarant es disposi a presentar les mercaderies),

E: per al dipòsit d' una declaració incompleta (com la prevista al codi B, abans que el declarant es disposi a presentar les mercaderies),

F: per al dipòsit d' una declaració simplificada (com la prevista al codi C, abans que el declarant es disposi a presentar les mercaderies),

X: per una declaració complementària en el marc d' un procediment simplificat definit al codi B,

Y: per una declaració complementària en el marc d' un procediment simplificat definit al codi C,

Z: per una declaració complementària en el marc d' un procediment simplificat previst a l'article 86, apartat 1, punt C del Codi (la inscripció de les mercaderies en els registres).

Els codis D, E i F únicament poden ésser utilitzats en el marc del procediment previst a l'article 11, apartat 2, quan les autoritats duaneres autoritzen el dipòsit d'una declaració abans que el declarant no es disposi a presentar les mercaderies.

Tercera subdivisió (an..4)

Les sigles aplicables són les següents:

T1: Mercaderia que circula sota el procediment de trànsit comunitari extern (mercaderies dels capítols 25 al 97 del Sistema harmonitzat, que no han estat posades en lliure pràctica).

T2: Mercaderia que circula sota el procediment de trànsit comunitari intern (mercaderies dels capítols 25 al 97 del Sistema harmonitzat que han estat posades en lliure pràctica).

T2L: Document que justifica l'estatut de lliure pràctica de les mercaderiesSense perjudici de les disposicions que precedeixen, la sigla F completa les sigles T2, T2L (T2F i T2LF) en tots els casos on les relacions amb el Principat d'Andorra concerneixen un territori duaner de la Unió Europea per al qual no siguin d'aplicació les disposicions de la Directriu comunitària 77/388/CE.

Casella 9: Responsable financer (an5).

Prèvia sol·licitud i compliment dels corresponents requisits, a qualsevol importador establert al Principat d'Andorra se li pot atribuir un número de fiança duanera. Aquestes fiances, que es componen de 4 números i una lletra, es poden utilitzar per al pagament de totes les impositcions relatives a la importació d'una mercaderia.

Al marge de les fiances atribuïdes als importadors, existeixen 4 fiances de caràcter general relacionades cada una amb una operació concreta. El fet d'utilitzar una d'aquestes 4 fiances compromet el declarant en relació a l'adequació entre la fiança utilitzada i les característiques de l'operació comercial realitzada:

1021X: Fiança a utilitzar per les reimportacions d'animals vius prèviament exportats en règim temporal per transhumància,

1025B: Fiança a utilitzar per a tota operació d'exportació o de reexportació exonerada de mercaderies fora del Principat d'Andorra,

1027K: Fiança a utilitzar per importacions només amb finalitats estadístiques amb exoneració total d'impositcions,



1035Y: Fiança a utilitzar per les importacions temporals d'animals vius en règims de pastos.

Casella 15a: Codi país d'exportació (a2).

Son aplicables els codis previstos en la nomenclatura de països, norma ISO alpha-2 (codi ISO 3166).

Alguns d'aquests codis estan enumerats a la casella núm.51.

Casella 17a: Codi país de destinació (a2).

Son aplicables els codis previstos en la nomenclatura de països, norma ISO alpha-2 (codi ISO 3166).

Alguns d'aquests codis estan enumerats a la casella núm.51.

Casella 20: Condicions de lliurament (a3).

Els codis i les indicacions que han de figurar, si escau, en les dues primeres subdivisions d'aquesta casella, són els següents:

Primera subdivisió	Significat	Segona subdivisió
Codis	Incoterms	Lloc a precisar
Incoterms	CCI/CEE/Ginebra	
EXW	A peu de fàbrica	Lloc convingut
FCA	Franc a transportista	Lloc convingut
FAS	Franc a moll	Port d'embarcament convingut
FOB	Franc a vaixell	Port d'embarcament convingut
CFR	Cost i noli	Port de destinació convingut
CIF	Cost, assegurança i noli	Port de destinació convingut
CPT	Ports pagats fins a	Lloc de destinació convingut
CIP	Ports i assegurança pagats fins a	Lloc de destinació convingut
DAF	Lliurat a frontera	Lloc convingut
DES	Lliurat a vaixell	Port de destinació convingut
DEQ	Lliurat a moll	Port de destinació convingut
DDU	Lliurat amb drets no pagats	Lloc de destinació convingut
DDP	Lliurat amb drets pagats	Lloc de destinació convingut
XXX	Condicions de lliurament diferent a les anteriors	Indicació clara de les condicions que figuren en el contracte

Casella 21: Nacionalitat del mitjà de transport actiu que travessa la frontera (a2).

Son aplicables els codis previstos en la nomenclatura de països, norma ISO alpha-2 (codi ISO 3166).

Alguns d'aquests codis estan enumerats a la casella núm.51.

Casella 22: Moneda de facturació (a3).

Són aplicables els codis previstos per a la codificació de monedes, norma ISO alpha-3 (codi ISO 4217).

Casella 25: Mitjà de transport a la frontera (an..2).

La llista de codis aplicables (n1) és la següent:

A	Denominació
3	Transport per carretera (quan la mercaderia no viatgi dins d'un contenidor)
3C	Transport per carretera (sempre que la mercaderia viatgi dins d'un contenidor)
4	Transport aeri
5	Enviaments per correu
9	Propulsió pròpia

Casella 33: Codi de les mercaderies.

Primera subdivisió (n..8),

Per completar de conformitat amb la nomenclatura general de productes.

Quan un formulari s'utilitza únicament pel trànsit comunitari, aquesta subdivisió s'ha de completar pel codi d'almenys de 6 xifres del sistema harmonitzat de designació i codificació de les mercaderies. No obstant, en els altres casos, s'haurà de completar de conformitat amb la nomenclatura general de productes.

Segona subdivisió (n1),



Indicar, quan escaigui, la novena xifra prevista a nivell nacional per la nomenclatura general de productes.
Casella 34a: Codi del país d'origen (a2).

Son aplicables els codis previstos en la nomenclatura de països, norma ISO alpha-2 (codi ISO 3166).

Alguns d'aquests codis estan enumerats a la casella núm.51

Casella 36: Preferència

Preferència (només per la lliure pràctica) o destinació nacional (per certs productes del capítol 23 del SH importats destinats a l'alimentació dels animals) (n3).

Sense perjudici de les disposicions repeses al paràgraf següent, els codis que han de figurar en aquesta casella es componen d'un element d'una xifra mencionat al punt 1 que segueix, seguit d'un element de dues xifres mencionats al punt 2 que segueix.

En el cas particular de les mercaderies classificades en les sub.posicions 23 09.10 i 23 09.90 del SH, importades per a l'alimentació dels animals, aquesta casella s'ha d'emplenar mitjançant exclusivament un dels elements de tres xifres definit al punt 3 que segueix.

Els codis aplicables són:

1) La primera xifra del codi,

Codi	Règim de tarifes
1	Règim de tarifes erga omnes (sense certificat preferencial)
2	Sistema de preferències generalitzades (SPG)
3	Altres preferències de tarifes (EUR 1, ATR o document equivalent)
4	No percepció dels drets de duana en aplicació d'acords d'unió duanera

2) Les dues xifres següents del codi,

Codi	Règim de tarifes
00	Cap dels casos següents
10	Suspensió aranzelària
15	Suspensió aranzelària amb destinació particular
18	Suspensió aranzelària amb certificat sobre la natura particular del producte
20	Contingent aranzelari
23	Contingent aranzelari amb destinació particular
25	Contingent aranzelari amb certificat sobre la natura particular del producte
28	Contingent aranzelari després de perfeccionament passiu
40	Destinació particular que resulta de la tarifa duanera comuna
50	Certificat en relació a la naturalesa particular del producte

3) Mercaderies importades de les subposicions SH: 2309.10 i 2309.90,

Producte importat	Codi a utilitzar
23 09.10	300: en tots els casos
23 09.90	100: producte per a l'alimentació de bestiar de renda – importador autoritzat tant si és titular d'una explotació agrària com si no ho és
23 09.90	200: producte per a l'alimentació de bestiar de renda – distribuïdor a l'engròs o al detall
23 09.90	300: producte per a l'alimentació dels animals de companyia

Casella 37: Règim a la importació o a l'exportació (n4).

Es tracta de codis de quatre xifres, compostos d'un element de dues xifres que representa el règim sol·licitat, seguit d'un segon element de dues xifres que representa el règim precedent. La llista dels elements de dues xifres es presenta més endavant.



S'entén per "règim precedent" el règim sota el qual s'havien posat les mercaderies abans de posar-se sota el règim sol·licitat.

Cal precisar que, quan el règim precedent és un règim de dipòsit o d'admissió temporal o quan les mercaderies provenen d'una zona franca, el codi que correspon només pot utilitzar-se si no hi ha hagut posada de mercaderies sota un règim duaner econòmic (perfeccionament actiu -sistema de reembossament, perfeccionament passiu, transformació a la duana-).

Exemple: reexportació de mercaderies importades en el marc del règim duaner del perfeccionament actiu - sistema de reembossament- i posades després sota règim de dipòsit duaner = 31.41 (i no pas 31.71) (primera operació = 41.00; segona operació = 71.41; reexportació = 31.41).

De la mateixa manera, la posada sota un dels règims suspensius citats anteriorment, en el moment de la reimportació d'una mercaderia prèviament exportada de manera temporal, s'analitza, sota aquest règim, com una simple importació, la reimportació es considera únicament quan els productes en qüestió es posen sota el règim duaner de lliure disposició.

Exemple: posada al consum amb posada en lliure disposició simultània d'un producte exportat en el marc del règim duaner de perfeccionament passiu i posat en el moment de la reimportació sota el règim de dipòsit duaner = 61.21 (i no pas 61.71) (primera operació = exportació temporal per a perfeccionament passiu = 21.00; segona operació = posada en dipòsit duaner = 71.21; tercera operació = posada al consum + posada en lliure disposició = 61.21).

Els codis marcats amb la lletra (a) en la llista que segueix, no poden ser utilitzats com a primer element del codi règim, però sí com a indicació del règim precedent.

Llista de règims a l'efecte de la codificació

Aquests elements de base han de combinar-se de dos en dos per constituir així un codi de quatre xifres.

00: Aquest codi s'utilitza per indicar que no hi ha cap règim precedent (a).

01: Posada en lliure disposició de mercaderies amb reexportació simultània

07: Posada en lliure disposició i posada simultània sota un règim de dipòsit (incloent-hi altres locals sota control fiscal)

10: Exportació definitiva

11: Exportació APERI, APERTAX i SIMULTÀNIES

21: Exportació temporal en el marc del règim duaner de perfeccionament passiu (vegeu article 146, apartat 1, del Codi) diferent al previst al codi 25.

22: Exportació temporal dins un règim de perfeccionament passiu diferent dels que es preveu als codis 21 i 25.

23: Exportació temporal amb vista a un retorn posterior en l'estat inicial.

25: Exportació temporal en el marc del règim duaner de perfeccionament passiu, en tots els casos on sigui aplicable el règim de perfeccionament passiu econòmic tèxtil (s'aplica dins l'àmbit de la unió duanera CE-AD per als productes tèxtils i de vestiment quan el PP es destina a un país tercer amb limitacions o vigilàncies, i quan existeixen mesures específiques per als productes compensadors destinats a ser reimportats).

31: Reexportació de mercaderies.

40: Posada al consum amb posada en lliure disposició simultània de mercaderies.

41: Posada al consum amb posada en lliure disposició dins el règim duaner de perfeccionament actiu (sistema de reembossament).

43: Posada al consum dins el règim de perfeccionament actiu fiscal -sistema de reembossament- de mercaderies que han pagat els drets a la importació.

48: Importació simultània.

49: Posada al consum de mercaderies que han pagat els drets a la importació (mercaderies altres que les represes en el règim 40).

50: Importació de mercaderies per al règim de l'admissió temporal en exoneració parcial dels drets a la importació i de les imposicions fiscals indirectes.

51: Posada sota el règim duaner del perfeccionament actiu- sistema de la suspensió-.

52: Posada sota el règim del perfeccionament actiu fiscal -sistema de la suspensió-.

53: Importació per a la posada sota el règim d'admissió temporal en exoneració total.

57: Trasllat de mercaderies o productes que es troben en règim de perfeccionament actiu.

59: Importació de mercaderies per al règim de l'admissió temporal en exoneració parcial de les imposicions fiscals indirectes (exoneració total dels drets a la importació).

61: Reimportació amb posada al consum i posada en lliure disposició simultània.

62: Reimportació amb posada al consum de mercaderies que han pagat els drets a la importació.



- 63: Reimportació de mercaderies en l'estat inicial que han estat exportades prèviament amb el règim 23.
66: Reimportació amb pagament simultani dels drets a la importació i posada sota el règim d'admissió temporal.
67: Reimportació amb pagament simultani dels drets a la importació i posada sota el règim de dipòsit (incloent-hi la posada en altres locals sota control fiscal).
71: Posada sota règim de dipòsit duaner, incloent-hi la posada en altres locals sota control duaner de mercaderies subjectes a drets a la importació.
73: Posada en dipòsit (incloent-hi la posada en altres locals sota control fiscal) de mercaderies en lliure disposició.
93: Destrucció de mercaderies (sota control duaner).
94: Posada sota règim d'utilització definitiva sota control duaner (destinació particular).
Casella 47: Càlcul imposicions (a3).

Codi

Descripció

TEC

Tarifa exterior comuna

ANT

Drets anti-dumping

DCO

Drets compensadors

Casella 49: Identificació del magatzem (an7).

En el cas del dipòsit, indicació del número de dipòsit duaner autoritzat per la Duana, per exemple: DD - C 00/0000, o bé DD - A 00/0000.

Casella 51: Despatxos de pas previstos (i països) - Indicació dels països (a2).

La llista dels codis aplicables és la següent:

BE: Bèlgica

DK: Dinamarca

DE: Alemanya

GR: Grècia

ES: Espanya

FR: França

IE: Irlanda

IT: Itàlia

LU: Luxemburg

NL: Països Baixos

PT: Portugal

GB: Regne Unit

AT: Àustria

FI: Finlàndia

SE: Suècia

AD: Andorra

SM: San Marino

MT: Malta

EE: Estònia

LV: Letònia

LT: Lituània

PL: Polònia

CZ: República Txeca

SK: Eslovàquia

HU: Hongria

SI: Eslovènia

CY: Xipre

Casella 52: garantia (a1).

Indicació del tipus de garantia.

La llista dels codis aplicables és la següent:



Situació	Codi	Altres indicacions
Dispensa de garantia per al trànsit comunitari	0	Número del certificat de dispensa de garantia
En el cas de garantia global	1	Número del certificat de la fiança Despatx de garantia
En el cas de garantia aïllada	2	Referència a l'acta de dipòsit de garantia Despatx de garantia
En el cas de garantia en efectiu	3	
En el cas de garantia estipulada	4	
En el cas de dispensa de garantia per a alguns organismes públics	8	

Indicacions dels països sota la menció "no vàlida per":

Són aplicables els codis (a2) previstos a la casella 51.

Casella 53: Despatx de destinació i país.

Per al país, són aplicables els codis (a2) previstos a la casella 51.